matsubara hotel 松原ホテル
毎週日曜日 11時～16時
和食/洋食 取り揃えております ブランチ R$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

家庭の平和、健康は
ヘルス・プラスから
Tel/Fax: (11) 3271-6304

ANO XVI – Nº 3802 SÃO PAULO, SÁBADO, 6 DE JULHO DE 2013 R$ 3,30

新潟、東電の会談物別れ

泉田知事の怒り爆発

広瀬社長「8日申請困難」

【共同】東京電力の広瀬直己社長は5日、柏崎刈羽原発6、7号機（新潟県）の再稼働に向けた安全審査の申請方針を説明するため同県庁で泉田裕彦知事と会談した。泉田知事は東電が地元説明をしないまま審査申請を決めたことを厳しく批判し、会談は物別れに終わった。県側は、原発の新規制基準で義務付けられたフィルター付きベント（排気）設備の設置の事前了解を求める東電の要請書を受け取らなかった。広瀬社長は同日夜、経済産業省資源エネルギー庁の上田隆之長官を訪ね、会談結果を報告した。上田長官は「地元への丁寧な説明をしてほしい」と要請した。また広瀬社長は「（泉田知事と）もう一度でも二度でもお話しする機会をいただきたい」と、再会談に意欲を示した。

新潟県庁で泉田裕彦知事（左端）との会談を終え、深々と一礼する東京電力の広瀬直己社長（右端）＝５日午後

この日の会談で泉田知事は「なぜ（決定を）急いだのか。審査の順番を気にしたのではないか」と東電を厳しく追及し、広瀬社長は「準備ができたから決定した」などと釈明に追われた。

東電は審査受け付け初日の８日の申請を視野に準備していたが、広瀬社長は記者団に「難しい」との認識を示し、申請時期は不透明になった。

広瀬社長は知事との会談に先立ち、柏崎市の会田洋市長、刈羽村の品田宏夫村長とも相次ぎ会談。会田市長も東電の地元対応の不備を「信頼関係を損ねかねない」と批判したが、審査申請自体については会談後「良いとも悪いとも言えない。東電の問題」との認識を示した。品田村長は「冷静に捉え、きちんと判断したい」と述べた。

東電は福島第１原発事故の賠償・廃炉の費用、火力発電燃料費がかさみ、２０１３年３月期連結決算で事故後３年連続の巨額純損失を計上した。

同社は銀行融資打ち切り回避などのため黒字化を急いでおり、柏崎刈羽原発の再稼働が不可欠と判断、全７基のうち年数がたっていない６、７号機について審査を申請することを、今月２日の取締役会で決めていた。

電力４社、施行初日に申請

北海道、関西、四国、九州の４電力会社は５日、原発の再稼働に向けた安全審査の申請を新規制基準が施行される８日に行うことを決め、原子力規制委員会に申し出た。規制委は初日の申請を予定する場合、５日午後３時までに申し出るよう各社に求めていた。

柏崎刈羽原発６、７号機（新潟県）の申請を予定している東京電力は、期限までに申し出なかった。広瀬直己社長は新潟県の泉田裕彦知事との５日午後の会談後、８日の申請を「難しい」と述べた。

８日に申請するのは、北海道電の泊１～３号機（北海道）、関電の大飯３、４号機（ともに福井県）、四国電の伊方３号機（愛媛県）、九州電力の川内１、２号機（鹿児島県）の５原発１０基。九電玄海３、４号機（佐賀県）は１２日に申請する予定。

東電は新潟県などとの調整が必要だとして５日午前、柏崎刈羽原発に事前申し出の期限を適用しないよう規制委に文書で求めたが、規制委は拒否した。

規制委は８日午前９時半から、北海道電、関電、四国電、九電の順で申請を受け付ける。同時に受理したものとして扱い、審査に入る順番とは無関係。規制委事務局の規制庁が３チームで審査する。審査には半年程度かかるため、年内の再稼働は困難とみられる。新基準に適合するかを審査するだけで、再稼働の最終決定は政府が行う見通し。

規制委は、施行初日に申請が集中して混乱しないよう、事前に申し出るよう電力各社に求めていた。

モルシ派が大規模デモ

エジプト クーデターを「拒絶」

【カイロ共同】エジプトのクーデターで大統領の座を追われたモルシ氏を支持するイスラム勢力は５日、全国で数百万人の参加を目指し「拒絶の金曜日」と名付けた抗議デモを行った。軍はクーデターを支持する反モルシ勢力との衝突などを防ぐため、デモ会場周辺に装甲車を展開して厳戒態勢を敷いた。

３日のクーデターの後、休日で多数の人々が集まるイスラム教の金曜礼拝後のデモは初めて。モルシ氏の出身母体のイスラム組織ムスリム同胞団がデモを主導し、「モルシ氏は今も国民に広く支持された正統な大統領だ」と訴えた。

モルシ氏の出身地シャルキヤ県では４日夜、モルシ氏支持派のデモ隊と反対派が衝突し、約８０人が負傷した。シナイ半島では５日未明、警察署や軍事施設を武装勢力が襲撃、兵士１人が死亡した。クーデターとの関連は不明。

エジプト軍は４日夜に声明を発表、国民には平和的なデモを行う権利があるとする一方、「デモ隊による道路の封鎖などはエジプトの安全や経済に悪影響を及ぼす」として、モルシ派をけん制した。

軍は、モルシ氏や同胞団の最高指導者らを多数逮捕、拘束した。同胞団は激しく反発しているが「抗議は平和的に行う」方針を示している。モルシ氏の後任のマンスール暫定大統領は４日の就任後、同胞団に暫定政権への参加を呼び掛けたが、同胞団は拒否した。

ＴＢＳ取材拒否を解除

自民、報道局長文書受け

【共同】自民党は５日夜、報道内容が公平さを欠くとの理由によるＴＢＳへの取材拒否について、同局の西野智彦報道局長名の文書が石破茂幹事長宛てに提出されたことを受けて解除したと発表した。文書には「指摘を受けたことを重く受け止める。今後一層公平公正に報道していく」と記された。

安倍晋三首相（党総裁）はＢＳフジ番組で「今後はしっかりと公正な報道をするという事実上の謝罪をしてもらったので問題は決着した」と説明した。自民党も発表文書で「報道現場関係者の来訪と説明を誠意と認め、これを謝罪と受け止める」とした。

これに対し、ＴＢＳの龍崎孝政治部長は「放送内容について訂正・謝罪はしていない」とのコメントを出した。

自民党が問題としたのは、国会会期末の与野党攻防の末に電気事業法改正案などが廃案となった経緯に関する報道番組「ＮＥＷＳ２３」の内容。同党は「廃案の責任が全て与党側にあると視聴者に誤解させるような内容があった」として、４日に取材拒否を発表した。自民党関係者によると、取材拒否は報道内容に強い不快感を示した首相の意向も踏まえて決められたという。

解除に先立ち、石破氏は共同通信の取材に「『有利な報道をしてくれ』とお願いしているのではない。公正公平な報道でないのであれば、必要な対応をしなければならない」と語った。

一方、民主党の細野豪志幹事長は山梨県昭和町での街頭演説で「自民党を批判したら取材を受けてもらえない。最も大きな政党が報道の自由を守る気概がない。日本の民主主義が危ない」と非難した。

みんなの党の渡辺喜美代表は甲府市で記者団に「大人げない」と批判した。共産党の志位和夫委員長は札幌市での記者会見で「言論によって反論すればいい。取材拒否はまともな政党、ましてや政権与党の取るべき態度ではない。権力的で抑圧的だ」とした。

一方、ロイター通信は４日、軍関係者の話として、暫定首相にはモルシ氏に反対する連合体「救国戦線」を率いてきた世俗派の代表、エルバラダイ国際原子力機関（ＩＡＥＡ）前事務局長（７１）が「最有力」と報じた。ムバラク政権崩壊後の暫定軍政下で首相を務めたガンズーリ氏や、エジプト中央銀行前総裁のオクダ氏の名前も取り沙汰されている。

首相、農家所得を倍増

参院選、徳島市で街頭演説

【共同】参院選公示から２日目の５日、安倍晋三首相（自民党総裁）は三首相（自民党総裁）は街頭演説で、１０年間で農家の所得を倍増させると強調した。民主党の海江田万里代表は農家への影響が指摘される環太平洋連携協定（ＴＰＰ）への参加に懸念を示し、農政をめぐって舌戦となった。

首相は徳島市で農業改革を盛り込んだ成長戦略を推進するとし「全国津々浦々で景気の豊かさを実感してもらえるよう頑張る」と決意を表明した。海江田氏は北海道函館市で「ＴＰＰで生活が破壊される可能性がある」と訴えた。

公明党の山口那津男代表は東京・亀有で「成長戦略を停滞させるわけにはいかない」と理解を求めた。みんなの党の渡辺喜美代表は甲府市で「日本の農業は統制経済の結果、じり貧になっている」として農協改革を進める考えを示した。

仏機関も個人情報を収集

【パリ共同】５日付のフランス紙ルモンドは、同国の情報機関、対外治安総局（ＤＧＳＥ）が米国の国家安全保障局（ＮＳＡ）と同様に、フランス国内や外国との間の電話やインターネットによるやりとりを傍受、大量の個人情報を収集していたと報じた。

ルモンドは「ＮＳＡの活動は非公開ながら議会の承認を得ているが、ＤＧＳＥの活動は法的な裏付けがない違法行為だ」と指摘している。

景気は回復基調へ

内閣府が判断を引き上げ

【共同】内閣府が５日発表した５月の景気動向指数（２０１０年＝１００）は、景気の現状を示す一致指数が前月比０・８ポイント上昇の１０５・９となり、６カ月連続で改善した。鉱工業生産が好調だったためで、基調判断を前月の「下げ止まり」から「上方への局面変化」に引き上げた。景気は１２年１１月ごろを底に回復局面にある可能性が高いことを示した。

安倍政権が発足した１２年１２月には、すでに景気の拡大局面が始まっていたことになる。日本経済は１２年３月が景気の山だったとみられ、後退局面は８カ月程度と異例の短期間で終わった公算が大きくなった。景気の基調判断の上方修正は３カ月ぶりで、「上方への局面変化」との表現を使うのは１２年１月以来となる。

大使館員がＦＢで議員中傷

【共同】在スリランカ日本大使館の１等書記官が、自民党国防部会長の中山泰秀衆院議員のフェイスブック（ＦＢ）に投稿し、中山氏を「あまりに未熟」などと中傷していたことが分かり、菅義偉官房長官は５日の記者会見で「極めて遺憾だ。ソーシャルメディアの不適切な私的利用がないよう注意喚起している」と表明した。外務省は中山氏に謝罪し、書記官の処分を検討している。

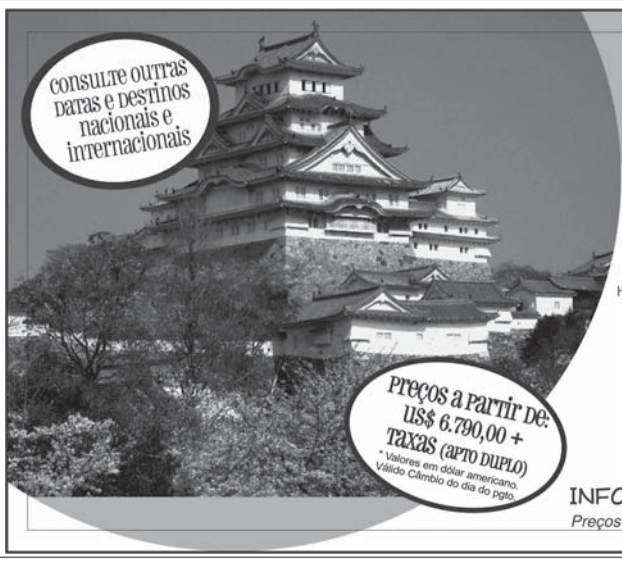
日本海で中ロが軍事演習

【ウラジオストク共同】ロシアと中国の両国海軍による合同軍事演習が５日、中国艦艇７隻のロシア極東ウラジオストク港への入港により始まる。ロシア側によると、８―１０日に同港沖の日本海で大規模演習を行い、両軍の総括会議を経て１２日に終了する。演習にはロシアから太平洋艦隊の旗艦のミサイル巡洋艦「ワリャク」や大型対潜哨戒艇２隻など計７隻、中国からはミサイル駆逐艦やフリゲート艦など７隻の艦艇が参加。航空機やヘリコプターも数十機が参加する。

樹海

東京・音羽の鳩山家は政界の名門であり、今話題の由紀夫元首相は４代目にあたる。戦後の復興に尽力し、独立に漕ぎ着けた宰相・吉田茂氏に病身を押して戦いを挑み日ソ交渉を成功させた鳩山一郎首相、３代目は大蔵省の事務次官になり、田中角栄氏が後継者候補の一人と期待した威一郎氏と―ここまではまあ一流の人物がいたが、４代目になると、同じ「鳩」なのだが―煮ても焼いても食えない▼この元首相の失言は今に始まったことではない。民主党が天下を取り首相に就任すや、沖縄の普天間基地を本土に移転すると語り、沖縄県民から大喝采を受けたが、そんなことは出来るわけがないし、早々に「申し訳ない」と陳謝した▼この元首相は「久しぶりに『国賊』という言葉がよぎった」と厳しく批判したが、こんな折角の諫言も、あの朴念仁にはまったく通じない。今度も中国まで出かけて行って尖閣は「中国から盗んだと思われても仕方がない」と語り、政界を始め国民目茶苦茶にしたの前歴？もある。今年の１月には中国要人と会談し「尖閣諸島は係争地」と語り日本は大騒ぎになった▼このときに小野寺五典防衛相は「久しぶりに『国賊』という言葉がよぎった」と厳しく批判したが、こんな折角の諫言も、あの朴念仁にはまったく通じない。今度も中国まで出かけて行って尖閣は「中国から盗んだと思われても仕方がない」と語り、政界を始め国民レベルでも批判の渦が巻き起こっている。菅義偉・官房長官は「憤りを感じる。鳩山氏はこれまでにも無責任な発言で政治の混乱を招いた」と強く嗜めている▼鳩山氏は政界を引退したが、６月末までは民主党の最高顧問だった。その民主党幹事長の細野豪志氏からも「国益を損なうあまりに酷い発言だ」と真に厳しい。ここは鳩山元総理よ、放言もほどほどに―と、願いたい。（遯）

JAPÃO CULTURAL 2013
ROTEIRO: Tokyo, Okinawa, Osaka, Kyoto, Seki, Shirakawago, Takayama, Lago Kawaguchi e Hakone.
SAÍDAS: ▶ 10 /JULHO ▶ 14/SET. ▶19/OUT.
JAPÃO & CHINA 2013
ROTEIRO: Beijing, Xian, Guilin, Shanghai, Osaka, Kyoto, Shirakawago, Takayama, Nagoya, Hakone, Monte Fuji.
SAÍDAS: ▶10/SETEMBRO ▶10/OUTUBRO
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP


Consulte outras datas e destinos nacionais e internacionais
Preços a partir de: US$ 6.790,00 + taxas (apto duplo)
* Valores em dólar americano. Válido Câmbio do dia do pgto.
JAPÃO QUATRO ESTAÇÕES 2013 VERÃO
14 Dias de viagem (11 noites)
Osaka, Kobe, Hiroshima, Ilha de Miyajima, Seto- Ohashi, Kurashiki, Okayama, Kyoto, Nara, Kanazawa, Shirakawago, Takayama, Hakone e Tokyo.
Saída em 17 de outubro de 2013.
Inclui: passagens, 11 pernoites nos hotéis mencionados, café da manhã em todos os hotéis e 8 almoços e 1 jantar típico japonês no Hotel Hakone. Ônibus privativo, guia local em português, Passagem de trem Japan Rail Pass(*ver condições). Ingressos dos pontos turísticos e seguro viagem com cobertura médio hospitalar (**ver condições).
* Despesas extras e taxas não inclusas no programa.
TUNIBRA 1949 TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8200
Preços por pessoa em apto duplo, sujeitos à alteração e disponibilidade

連邦政府が大型の予算削減

一般支出で150億レ？

正式発表前に財相が語る

ギド・マンテガ財相が5日朝、グローボ局のインタビューに応え、150億レアル規模の予算削減を行う予定である事を明らかにした。正式発表は来週だが、国内総生産（GDP）の2・3％以上の基礎的財政収支黒字額確保のため、一般支出を削減せざるを得ない事情は5日付エスタード紙にも掲載されている。

基礎的収支の目標達成は

マンテガ財相はインタビューで、生活扶助などの社会政策と投資に関する予算は削減しないとした上、現段階での予算削減予定額は150億レアル以下と発言した。

同相によれば、この時期の予算削減発表は、GDPの2・3％という基礎的収支の黒字額目標達成のためで、そのためには、あらゆる可能性を追求すると強調した。

歳入から歳出を引いた残額に当たる基礎的収支の黒字を一定レベル以上確保する事は、負債の利子返済のために不可欠だが、景気回復が思わしくなく、景気刺激策として工業製品税（IPI）などの減免税を繰り返し、その期間延長なども行う中で、黒字額を確保するのは容易ではない。

連邦政府が掲げるGDPの2・3％という数字は、当初からの目標ではなく、2012年の実績などから再設定されたものだ。また、従来なら、州や市が達成できなかった基礎的収支の黒字額は連邦政府がカバーしていたが、今年からは州や市の不足分をカバーする責任がなくなっている。

にもかかわらず、この時期に予算削減を発表するのは、連邦政府の財政状態がかなり厳しい証拠だ。実際、全国を巻き込んだ〝抗議の波〟の影響でバス料金などの値下げを発表した市長らが、更なる減税を求めた時、これ以上削られる税金はないと抗弁したのはマンテガ財相その人だ。

今回のインタビューで経済活性化計画（PAC）などへの投資と社会政策費の削減はないと明言したのは、ジウマ大統領の看板政策を維持するためだが、それ以外の一般支出削減は、民間消費が落ち込んでいる中でも昂進するインフレ圧力を減らすためでもある。

昨年度の基礎的収支の黒字は、膨れ上がっていた外貨準備高を利用して創設したソブリンファンドの取り崩しなど、市場が予想だにしてなかった方法で、GDPの2・38％を確保したが、昨年は経済基本金利（Selic）も低く、負債の利子も少なくて済んだ。

今年の場合、インフレ対策のための基本金利引上げが3月から始まり、年内もまだ繰り返される見込みだ。政府は当初、インフレより経済成長と考えていたが、インフレや所得の伸び悩みなどで購買力が落ちた国民の消費減は、インフレで必要経費が増している工業界に需要縮小というマイナス圧力も生じさせる。

インフレが支持率低下にも直結する事を認識したジウマ大統領は、基本金利引上げなどを容認する発言をし始めた後も、世論が訴える閣僚数削減などは否定していたが、現在は連立与党やルーラ前大統領からも閣僚数見直しを求める声が出ており、今後の支出削減の一方策となりそうだ。

教育への投資53％削減

大統領の公約を大幅修正

上院

ジウマ大統領が公約した石油生産に伴うロイヤルティを100％（岩塩層下の石油では50％）教育に投資するという案は、下院審議で75％を教育、25％を医療関係に投資と修正されていたが、2日夜の上院はその投資額を更に62％削減した。5日付エスタード紙が報じた。

下院案で2790億8千万レだった両分野への投資額は、上院で62％減の1081億8千レとなった。具体的には教育への投資が2093億1千レから974億8千レの53％減、保健医療へは697億7700レから107億レの84・7％減となった。

専門家は「国民の要求に逆行」と指摘する。全国規模のデモで、連邦政府は教育への増資を約束し、下院も2020年までに教育への投資額を国内総生産（GDP）の10％までにする案を可決したが、下院でのロイヤルティ分割案で2022年までの教育投資は現行の5・8％から1・1％増の7％に止まった。

ところが上院は、ロイヤルティから挙がる社会基金（Fundo Social）全体の50％を教育と医療にという下院案を、同基金から上がる「利息」のみに限定する案に変更した。

インフレが支持率低下にも直結する事を認識したジウマ大統領は、基本金利引上げなどを容認する発言をし始めた後も、世論が訴える閣僚数削減50％に修正し、大幅な投資額減額を招いた。この修正で教育への投資は0・4％の伸びとなる。

専門家のルイス・アラウージョ教授は「これまでは多少進歩があったが、振り出しに戻ってしまった」と指摘する。

教育の権利を求める全国キャンペーンのダニエル・カーラさんは、「下院は国民の圧力で法案を可決したが上院は政府の利害に動かされた」「国の経済基盤に負担をかけたい訳ではない。教育に投資しても国の財政は破綻しない」と主張する。

伯国の教育投資は先進諸国より極端に少ない。ゴイアス連邦大学ネルソン・カルドーゾ・アマラル教授によれば、学生一人当たりの年間投資額は、米国8816ドル、日本7862ドル、ポルトガル5592ドル、韓国5446ドルに対し、伯国は959ドルで、現在のPIBの10％を2040年まで投入し続けなければ先進国なみの投資額に達しないという。

この上院の修正案は、来週にも下院で再び審議される見込みで、その後は大統領の裁可となる。

随所で見られた教育や医療に投資をと訴える横断幕

既婚者が未婚者に戻る？

子供守るため母の経歴消す

バチカンの判決を高裁が支持

伯国高等裁判所が、バチカンの最高裁判所（正式名称は使徒座署名院最高裁判所）の判決を国内で適用し、子供が3人いる夫婦に関する〝婚姻の無効〟を認めたと5日付エスタード紙が報じた。

対象となった夫婦は、婚姻から8年間経って子供も3人生まれた後に、妻が3人の子供達と児童性愛に当たる行為を繰り返していると知った夫が離婚を申請。男性自身は犯罪に関与してなかった事が実証され、離婚が成立。男性が子供の親権や養育権を獲得し、女性には子供に会う事も禁じられていた。

だが、真の意味で子供を守るためには、自分や子供に関する公的記録から女性の履歴を抹消すべきと考えた男性が、カトリック教会に〝婚姻の無効〟を認めるよう訴えた。伯国の教会内裁判所とバチカンの最高裁が男性の言い分を認めたため、伯国高等裁も、バチカンとの間で2010年に成立した相手国の判決に従うという原則と、伯国の法律や利益に反してはいないという判断で、婚姻の無効を認めた。

バチカンの判決を基にした婚姻の無効判決は初めてで、男性は、カトリック信徒として新しい人生を築き直す事を望んでいるという。

〝婚姻の無効〟は、信徒の婚姻関係は神の前で結ぶもので、それを解く事を意味する離婚は認めないと教えているカトリック教会が、特別な場合に限って認めるもの。離婚は「結婚が成立した上でその関係を解消するもの」だが、婚姻の無効は「結婚成立の時点へさかのぼってその是非を問うもの」とされる。

カトリック教会が婚姻の無効を認めるのは、どちらかに職業や国籍なども含む素性の偽りがあった場合や脅迫行為があった場合、精神的な問題を抱えていたり共同生活が不能なケースなどに限られるが、婚姻の無効を申し立てるまでの期間は限定されていない。

伯国の民法では、素性を偽っていた場合や強要された場合、結婚以前から別の相手と性関係を持っていた場合等は婚姻の無効化が認められるが、申し立ては婚姻から3年以内に限られる。

婚姻の無効が認められた場合は婚姻関係そのものが成立していなかったと判断されるため、双方が未婚者とみなされ、結婚も自由に行う事が出来る。また、非がないと判断された側は、共同で獲得した財産以外の財産の所有権を主張でき、生活費などの支払い義務も負う必要がない。共同取得の財産は、離婚と同様、分配する事になる。

高等裁の判決は5月21日に下り、翌日の連邦官報に掲載されたが、裁判所報道官が明らかにしたのは1カ月以上経てから。この判例は登記所での結婚と教会での結婚の双方に適用される。離婚と婚姻の無効は大差ないとする人もいるが、今後は同様の要請が増えると見る専門家も出ている。

バチカンの最高裁判所

黒人生徒らに優遇措置

USPが入試規定を変更

【既報関連】サンパウロ総合大学（USP）の学内審議会が2日、黒人や褐色（パルド）、インディオと申告した公立校出身の受験者には獲得点数の5％加算という案を賛成多数で承認し、次回入試から適用する。3日付エスタード、フォーリャ両紙が報じた。

現在の同大は、私立校卒業、白人、裕福な家庭出身の学生が大半。特定の人種集団限定の優遇措置導入は同校では初だ。

これ以外の公立校出身者へのボーナス点も現行の15％が20％に引き上げられ、黒人、パルド、インディオの受験生への加算率は25％になる。

これらの変更は、全学部の新入生の半数を公立校出身者、内35％を黒人、パルド、インディオに充てるという目標達成のためだ。この目標はアウキミン聖州知事と3州立大の学長らが昨年12月に提示した。1、2年生の現在の公立校出身者は28％程度で、目標達成時期は2016年から18年に延長された。この措置で不十分なら別の対策も考えるという。

ジョアン・グランジーノ・ローダス学長は「新しい血の導入は重要」としつつ、「変更はメリットを伴うべきだ。黒人、インディオ、パルドの学生優遇でUSPのレベルが下がったり教育の質が落ちたりするのは避けなければ」と述べている。

同措置には批判的な声も強い。学生中央評議会のラウル・サンチアゴ・ローザさんは「これだけで目標達成は無理」、大学院生のレアンドロ・サルヴァティコさんも「今回の協議の収穫は、社会に民族や人種の違いがあると認識したことくらいだ」とそれぞれ厳しいコメントを寄せている。

東西南北

ミナス州ベロ・オリゾンテ郊外サンタ・ルジアの州立学校構内で4日、19歳の生徒が16歳の2人の生徒に発砲したとして逮捕された。5日付エスタード紙が報じた。発砲した生徒は精神安定剤を服用しており、警官であるおじの拳銃を持ち出して犯行に及んだ。生徒らの証言によれば、発砲した生徒は被害者のいずれかに普段からからかわれたり頭を叩かれるなどのいじめを受けていたという。被害者の一人は肩と耳にかすり傷を負い、いじめに関わっていなかったもう一人は腹部に負傷したが、いずれも命の別状はない。

◎

聖州政府が4日、モノレール車両となる聖市地下鉄18号線を3年以内に開通させると発表した。18号線は地下鉄2号線（緑）とCPTM10号線のタマンドゥアテイ駅からABC地区に伸びる路線で、第1段階は総工費35億レアルをかけ、ディアルマ・ヅットラまでの13駅を開通させる予定だ。だが、地下鉄工事の遅れは聖市では日常茶飯事。18号線の前に、4号線と5号線の延長、モノレール車両の17号線開通も2年以内で予定されているが、実際の完成は一体いつ？

◎

コリンチャンスが4日、第3ユニフォームとなるブルーのユニフォームを披露した。7日の対バイーア戦から着用予定のユニフォームは、白と黒がトレードマークのコリンチャンスには意外な色だが、これは1965年、同チーム史上最大のスター、リベリーノが伯国代表選手として英国リーグのアーセナルと試合をしたときのセレソンのユニフォームにちなむ。ユニフォームひとつにも歴史あり。

外国為替市況
中銀サイトより
7月5日午後4時現在
米ドル相場
売　2.2605 R$
買　2.2597 R$
円　相　場
売　0.0223 R$
買　0.0223 R$

吉田サムエル法律事務所
弁護士 吉田 正徳 サムエル
Dr. SAMUEL M. YOSHIDA
ADVOGADO
Avenida Brigadeiro Faria Lima, 426
CEP 05426-000 - Pinheiros - São Paulo - SP
Tel: (11) 3813-9333 - Fax: (11) 3031-7425
E-mail: samuel.yoshida@uol.com.br

PC Liberdade
パソコンのことなら何でもおまかせ　修理／販売　日本語化等
Windows7　正規版　格安販売中！
(11) 985-587-552

ブラジル東京海上は安心と安全の提供を通じて、豊かで快適な社会生活と経済の発展に貢献します。
TOKIO MARINE SEGURADORA
NOSSA TRANSPARÊNCIA, SUA CONFIANÇA

KAMP
(11) 3106-8759
(11) 985-419-502
日本の年金の調査と受給
遺産相続・恩給・公証翻訳
Av. Liberdade 21, 10º andar, Sala 1012
（地下鉄リベルダーデ駅より徒歩すぐ Próximo ao metrô LIBERDADE）
営業時間：1：30pm ～ 6：00pm

Harada Advogados Associados
原田法律事務所　お気軽にご相談下さい
R. Dr. Thirso Martins, 100 - 6º and. - Cjs. 608, 609 e 610
CEP 04120-050 - Vila Mariana - São Paulo - SP
Fone/Fax: (11) 5574-1040
harada@haradaadvogados.com.br
www.haradaadvogados.com.br

ADVOCACIA CÍVEL
CRIMINAL - TRABALHISTA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - 5º andar - Sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. (11) 98208-3650

貸部屋 Aluga-se QUARTO
Rua São Paulo, 113
Liberdade - S. Paulo
(11) 98418-6090 青柳

年金（INPS）受取りの手続をいたします
Fazemos Aposentadoria
Fones: 3208-7803/3341-7308

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科　ブラジル眼科学会認定の眼科専門医
☎ 5548-7802
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER
日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。
中野まゆみ院長

OK 岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
売買・賃貸・管理 Venda, Locação e Administração
TEL: (11) 3272-9885
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br
ALUGA-SE 賃貸物件
高級マンション賃貸 駐在員夫婦又は独身者用 パライーゾ地下鉄駅隣 2部屋、65平米、1駐車場 家賃3,900レアル
LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1BANH, 1COZINHA(BALC), 1ARM.E, AREA ÚTIL 52 M² R$ 1.400,00
LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1SALA, 1 BANHEIRO 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 48 M² R$ 1000,00
LIBERDADE APARTAMENTO 1 DORMITÓRIO, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, C/VAGA, ÁREA ÚTIL 48 M² R$ 1.500,00
LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMs, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 62 M² R$ 1.500,00
VENDE-SE 売買物件
LIBERDADE APARTAMENTO 1DORM, 1 SALA, 1 BANHE, 1 COZIN, 1 SACADA, S/VAGA, Á.Ú.50,20M² R$ 215.000,00
LIBERDADE APARTAMENTO 2 DORMTÓRIOS, 1 SALA, 2 BANHEIROS, 1 COZINHA, SEM VAGA, ÁREA ÚTIL 75 M² R$ 550.000,00
LIBERDADE APTO REFRMAD 1 DORM, 1ARM.EMBUT, 1SALA, 1 BANHE, 1 COZINHA 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 48 M² R$ 350.000,00
VILA GUARANI APARTAMENTO 2 DORMITÓRIOS, 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 COZINHA, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 58 M² R$ 270.000,00
BELAVISTA APARTAMENTO 1 DORM, 1 SALA, 1 BANH, 1 COZINHA, 1 VAGA COBERT+SACAD, Á.Ú.30 M² R$ 270.000,00
・土地、アパートなど売りたい物件のある方は、当社で新聞広告を無料で致しますのでご連絡下さい。
・当社には、格安投資物件、アパートなど多数ありますので、今すぐご連絡して下さい。
Rua Galvão Bueno, 405 Liberdade São Paulo - SP
不動産事務所自社所有 Sede Própria

メールマガジン
国際派日本人養成講座

地球史探訪
平成25年5月19日付け

THE GLOBE NOW

歴史教科書読み比べ

大化の改新～権力闘争か、理想国家建設か

聖徳太子の描いた理想国家を具現化しようとしたのが大化の改新だった。

1．「戦争に備える国づくり」と「独裁的な政治に対する不満」

大化の改新前夜の国内外の状況を東京書籍（東書）版は以下のように説明する。

7世紀の中ごろ、唐が対立する高句麗を攻撃し、そのために朝鮮半島の国々では緊張が高まりました。日本でも戦争に備える国づくりを急がなければなりませんでしたが、そのころ国内では、蘇我氏の独裁的な政治に対する不満が高まっていました。［1，p33］

高句麗にわざわざ「コグリョ」と朝鮮語読みのふりがなをふっているのは、以前にも述べたが［a］、東書版に見られる半島への不見識なおべっかである。高句麗を朝鮮語で読み仮名をふるなら、なぜ唐の方には中国語読みを書かないのか。

ちなみに同じ状況を、自由社版はこう記す。

7世紀の中ごろになると、国力をつけた唐は、対立する高句麗を攻撃した。朝鮮半島の3国に緊張が走り、日本も危機を感じ国家の体制を強化しなければならなかった。［2，p68］

この「日本も危機を感じ」に比べれば、「戦争に備える国づくり」とは、いかにも軍国主義と言わんばかりの表現である。特に、同じ頁で、半分近くものスペースを使って、「大野城と水城九州の博多湾の近くに作られた軍事用の施設です」という説明で、巨大な山城と水城の鳥瞰図を載せている。これが「戦争に備える国づくり」という事の説明なのだろうか。「軍事用」というよりは、「防衛用」としか思えないが。

そうした「戦争に備える国づくり」と、「そのころ国内では蘇我氏の独裁的な政治に対する不満が高まっていた」という次の一節との脈絡がまったくついていない。両者はたまたま同時に生じた出来事なのか。

2．「聖徳太子の理想を受けつぎ」

東書版の言う「蘇我氏の独裁的な政治」を、自由社版は「蘇我氏の専横」と節を改めて、次のように具体に述べている。

ところが、聖徳太子が亡くなった後、蘇我氏の一族が専横を極めるようになった。蘇我馬子の子の蝦夷は、天皇のようにふるまい、自分の息子をすべて王子と呼ばせた。蝦夷の子の入鹿も、聖徳太子の長男の山背大兄王をはじめ、太子の一族を一人残らず死に追いやった。

やがて、聖徳太子の理想を受けつぎ、蘇我氏をおさえ、天皇を中心とする国づくりを求める機運が生まれた。このころ、太子が派遣した留学生があいついで帰国し、唐の進んだ政治制度を伝えたことも、改革の機運を高めた。［2，p54］

「蘇我氏の専横に対する不満」と言うと、単なる権力争いの中での恨み、やっかみのようだが、「聖徳太子の理想を受けつぎ」という一言で、まったく違った光景が見えてくる。「歴史教科書読み比べ（8）～聖徳太子の理想国家建設」［a］で述べたように、太子の理想とは「豪族が争いをやめ、天皇を中心に協力していく」という事だった。

この太子の理想は、同時に唐の圧力に対して、「国家の体制を強化」するための道だった。そして、専横をふるう蘇我氏が、その道を妨げていたのである。「天皇のようにふるまい」「息子をすべて王子」とよばせるとは、いずれ皇室を打倒して、取って代わろうという野望を持っていたのだろう。

蘇我馬子は崇峻天皇を弑逆し、その孫の入鹿は聖徳太子の理想を受けついだ御子の山背大兄王一族を亡ぼした。蘇我には野望のためには悪逆をも厭わない精神が流れていたようである。

民を大御宝と呼び、その幸せを祈る伝統を継承してきた皇室を、もし蘇我氏が打倒して王家となっていたら、我が国の歴史は中国大陸のように権力闘争と戦乱にまみれたものになっていただろう。

3．「身を捨てて、国のもといを固くするのも、また男ではないか」

山背大兄王については、東書版では名前すら出てこず、自由社版でも「聖徳太子の長男」としてしか述べられていないが、大兄王の滅亡は、我が国の歴史の中でも美しくも哀しい一幕で、教室ではぜひ先生方に物語って貰いたいところである。以下の坂本太郎博士の記述は、中学生の心にも訴えかけるものがあろう。

蘇我入鹿は国中の人民を勝手に招集して、皇室をして、父・蝦夷と自分のために陵（巨大な墓）を作らせた。天下の人心が蘇我氏を離れ、山背大兄王に向かうと、643（皇極天皇2）年11月、入鹿は軍勢を出し、斑鳩の王の住居を襲った。

王の従者たちは戦ったが、多勢に無勢。王は妻子とともに、近くの生駒山に逃れた。一人の従者が、「いったん東国に逃れて、所領の人民を率いて戦いましょう」と進言した。王はその勧めを聞かなかった。

「おまえのいうとおりにすれば、勝つことは間違いあるまい。だが、わたしは十年の間、人民を使うまいと心に決めている。わたしのために、どうしても多くの人々に苦労をかけることができよう。

またわたしについて戦ったために、親を失った嘆きを人民たちに与えたくない。戦いに勝つばかりがではない。身を捨てて、国のもといを固くするのも、また男ではないか。」［3，p200］

王は法隆寺に入り、「わが身を入鹿に賜う」と述べて、妻子・兄弟23人、一族とともに自害して果てた。坂本博士は、こう結ぶ。

非は相手にあるにもかかわらず、なおわが身を捨てて人々に苦労をかけまいというこの行為は、仏の教えそのままの実行であった。父聖徳太子の感化がどんなに偉大であったかもおしはかられる。古代史上たぐいない、美しい人間精神の表れであるといえよう。［3，p201］

このような「美しい人間精神」に触れるのも、歴史教育の意義の一つでなければならない。

4．蘇我氏滅亡

山背大兄王の「身を捨てて、国のもといを固くする」という覚悟は、大化の改新によって、わずか2年で現実のものとなっていく。自由社版の言う「聖徳太子の理想を受けつぎ、蘇我氏をおさえ、天皇を中心とする国づくりを求める機運」が生まれたのである。

蘇我氏をたおす計画を心に秘めていたのは、中大兄皇子と中臣鎌足であった。鎌足は、蹴鞠の会を通じて皇子に接近し、2人は心の中を打ち明けあうようになった。それから1年半をへた645年6月、朝鮮からの使者をむかえると、中大兄皇子は蘇我入鹿を朝廷にさそい出して斬り殺した。蝦夷は屋敷に火をつけて自害し、蘇我氏は滅亡した。［2，p55］

さらに自由社版では、入鹿殺害の光景を描いた半頁ほどの絵巻を掲載している。刀を振り上げる皇子、弓を持った鎌足、首を落とされた入鹿、驚く天皇と、臨場感あふれる描写となっている。

この部分を、東書版では、冒頭の「蘇我氏の独裁的な政治に対する不満が高まっていました」に続いて、こう書く。

この情勢を見た中大兄皇子は、645年、中臣鎌足（後の藤原鎌足）らとともに蘇我氏をたおし、新しい政治のしくみをつくる改革を始めました。［1，p33］

わずか3行のみである。出来事のあらすじだけを追った記述で、中学生の心に訴えかけるものは何もない。

5．日本独自の年号を始めた意義

新政権がに取り組んだのは、日本独自の年号を立てることであった。自由社版によれば：

この年、朝廷は日本で最初の年号を立てて、大化元年とした。東アジアで中国の王朝が定めたものとは異なる、独自の年号を制定して使用し続けた国は、日本だけであった。［2，p55］

日本独自の年号を持つ目的と意義を、歴史学者の坂本太郎・東大名誉教授はこう解説している。

このたび、新政を行おうとして年号を立てたのは当然だった。それは、国内に君主威令をおよぼすとともに、国外に、独立国としての日本の存在を宣言したものである。服属の関係にある国は自国の年号を持たず、宗主国の年号を使う。新羅が唐の年号を用い、高麗が宋や元の年号を使ったのはその例である。

昔の年号には、そうした重大な意義があった。だから、後に幕府が政治を行った時代でも、改元だけは、天皇でなければ行えないものとされていた。［3，p213］

年号について、東書版ではこう記すのみである。

このとき、はじめて「大化」という年号が使われたといわれるので、この改革を「大化の改新」といいます。［1，p33］

これでは元号の開始という事実は伝わっても、その意義や、それに込められ我が先人たちの新国家建設の意気込みはわらない。

独自の年号を持つことは、我が国の独立国家としての立国の精神のあらわれであり、それを理解することは、日本国民としての基本的教養であると弊誌は考える。それを中学生に教えるには、この大化の改新こそ、最もふさわしい歴史場面なのである。

6．公地公民の狙い

新政権は、いよいよ国内体制の変革を始める。その内容を、東書版は次のように説明する。

皇子は、鎌足や帰国した留学生らの協力を得ながら、それまで豪族が支配していた土地と人々とを、公地・公民として国家の直接の支配のもとに置こうとしました。また、政府の組織を整えて、権力の集中をめざしました。［1，p33］

これでは生徒たちは、権力争いに勝った皇子が、さらに絶対的権力を握ろうとした、と読んでしまうだろう。特に「国家の直接の支配」とか、「権力の集中」などというマルクス主義臭のする用語を使っているので、なおさらである。

同じ部分を、自由社版は、こう説く。

翌年には、これまで皇族や豪族が私有していた土地と人民を、国家が直接統治する、公地公民の方針を打ち出した。

大化元年に始まるこの改革を、大化の改新と呼ぶ、大化の改新は、聖徳太子以来の理想を実現するために、と臣下の区別を明らかにして、日本独自の国家の秩序を打ち立てようとしたものだった。［2，p55］

東書版のように、豪族も国家も同じく「支配」という言葉を使っていたのでは、単に権力が移っただけと思ってしまうが、「私有」から「直接統治」と言えば、その違いが見えてくる。

各豪族がそれぞれ民と土地を私有していた部族連合国家から脱して、天皇を統合の中心とする統一国家にしていこう、というのが、大化の改新の狙いだった。

7．太子の国家建設の理想を受け継いだ大化の改新

坂本博士は、公地公民の狙いを、土地を国家のものとし、6歳以上の人民に一様に区分田を授けた、班田収受の法と同じ精神だったとして、こう解説している。

それまで、土地も人民も各豪族が支配していた。農民たちは、自分の土地をまったく持たず、米その他の生産物の大半を貢納することで、耕作させてもらう小作人にほかならなかった。そうした人民の苦しみを救うことは、新政の大きなねらいの一つであった。［3，p221］

人民を「大御宝」と呼び、その安寧を神に祈るのが天皇の祀りであり、またそれを現実の国家として具現化しようとしたのが、皇室の伝統的な政であった。

その伝統の上に、天皇を統合の中心として臣（官僚）と民が「和」の心を持って力を合わせていく国家という理想を描いたのが、聖徳太子であった。［a］

太子の長男・山背大兄王は惜しくも蘇我氏の兇刃に倒れたが、その悲劇を乗り越えて、聖徳太子の国家建設の理想を具現化しようとしたのが、大化の改新であった。

（文責：伊勢雅臣）

■リンク■

a．JOG【788】歴史教科書読み比べ（8）～聖徳太子の理想国家建設

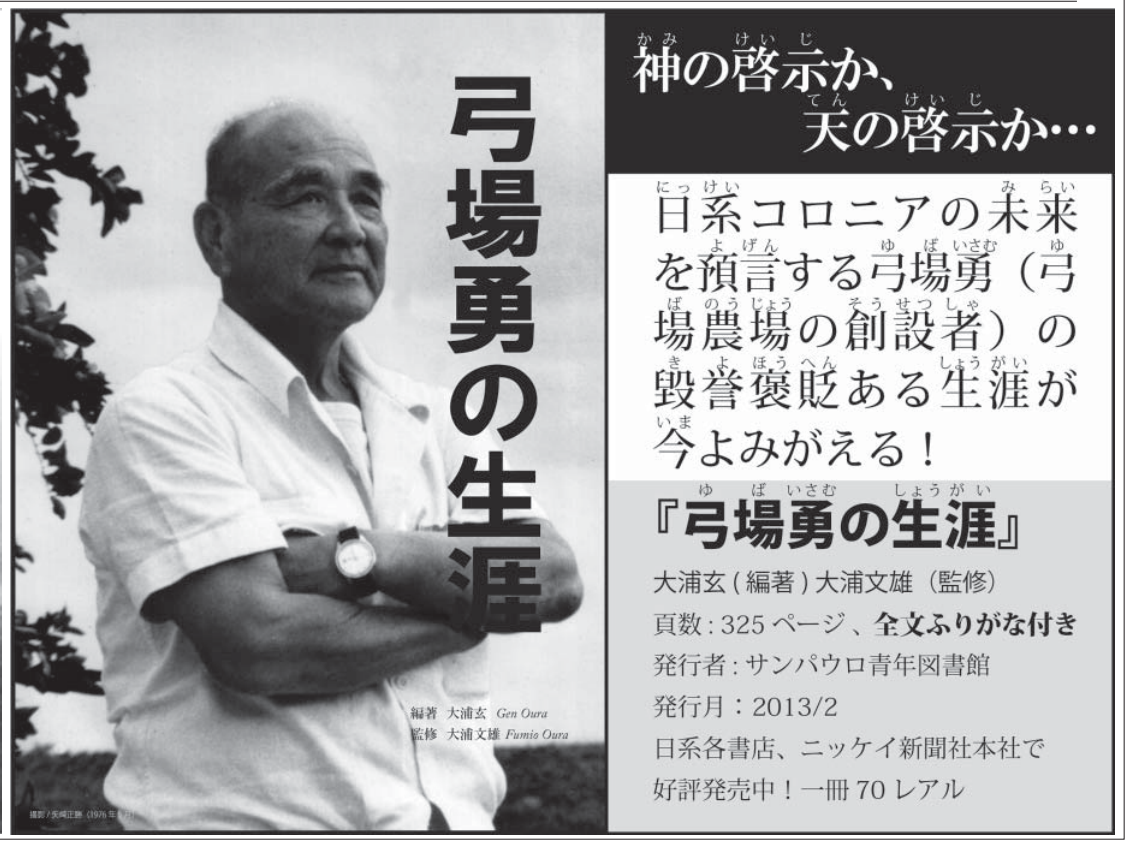
聖徳太子は人々の「和」による美しい国作りを目指した。

http://blog.jog-net.jp/201303/article_1.html

【参考文献】（1）五味文彦他『新編　新しい歴史』、東京書籍、平成17年検定済み、（2）藤岡信勝『新しい歴史教科書―市販本中学社会』、自由社、平成23年、（3）坂本『日本の歴史文庫（2）国家の誕生』、講談社、昭和50年

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心がもてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。（ニッケイ新聞編集部）

「国際派日本人養成講座」（http://www2s.biglobe.ne.jp/~nippon/jogindex.htm）では、毎週、新しいコラムが紹介されています。



コチア青年とアデスキの結婚（1）

サンパウロ　千　満夫

6月1日、カッポン・ボニート市の宮田さんから「ぷらっさ」で見たニンとモリンガを頼まれ、種子、葉枝（挿し木、接木用）、木・根の皮・花の乾燥物（強壮剤）、モリンガの表皮の繊維等を「青葉祭り」に持って行きました。すると、此処は無料ではいけないと注告されました。

しかし、この品物は私が10年間、ブラジル中を放浪し、多くの人達にお世話になりながら色々な試験をさせていただいた事があり、それらの人達に電話をしたところ、バナナ（ミナス）やブドウ（バイア）等の出荷の時に、御好意で便乗して送って来たのでと断り、欲しい人達に配りました。（4月27日と次回の「ぷらっさ」で伊勢脇氏がニンについて、また、2月16日と2月23日で松田氏がモリンガについて詳しく説明されています）。

新聞を見てない人は知らないので、モリンガはどんな病気に効くのかと訊かれました。私は「全ての栄養が多量に含まれていて「空腹」に効き、ニンはお茶にして飲むと大変苦いが、昔の人の諺には「良薬口に苦し」とある。私の如き山男が説明するよりインターネットに詳しくある」と返事しました。余談ですが、インドがイギリスから独立した時、あの有名なガンジーが、断食の時、ニンとモリンガの入った水（茶）を飲んでいたそうです。宮田さんは50年間、自然農法を実践され、250キロメートルあるカッポン・ボニート市から消費者を思って出荷されています。宮田さんからも人間の病気への効果を聞かれたので、彼には次の如く返事をしました。（続く）

自然農法は親孝行（3）

カッポン・ボニート　宮田　隆行

父が70年代いつも、日本政府の協力で始まったセラード開発は絶対してはならないと話していたのを思い出しました。今では何千万トンの農産物が日本などの北半球の先進国に輸出されている現状を、今は亡き父に代わって説明し、温暖化は私達ブラジルの人よりまして我が家以上に君達日本の日本人の方が責任が重く、前記の如き事柄を知らないまま、多大な影響を及ぼしているのだと話したのです。今、皆が食べているニワトリ、ブタ、牛肉、牛乳、豆腐、パン、ウドンなど、また、国産の肉類も、その飼料はそのようにして作られている事をとくとくと説明した時は、父になっている気持ちでした。今でも多量の殺虫剤、殺菌剤、除草剤、化学肥料、それに加えて、最近では遺伝子組み換えの種子など、人類の食料独占の共奪共滅を消費者各自が認識して自然界との共生共栄の生産物を消費して下さる事を皆にお願いしました。これらの多くの問題を解決するのは不可能であると良く言われますが、不可能ではありません。私の自然農法は父の代から息子の代まで3代、土地も50年前より肥沃で農作業も楽しくなっています。昔の人の諺に「親の言葉と茄子の花は線に一つの無駄がない」とよく言ったものです。私は見事なまでに肥沃になった土地や作物を通し、全てを生み、育ててくださる子の自然界の親に従えば、必ず共に栄え、共に幸せになる事を悟りました。この親から教わった自然農法を生産者、流通者、消費者が一つの輪となって回転させる共同体の結成の必要を感じます。例えば、生産資材の共同生産で原価を下げる、インターネットなどの情報産業を利用し、前記の如き消費する生活が自然界の法則に基づいた幸せな生活である事を喜び、また、共同体は学校、孤児院、養老院などに有機農法やその生産、消費について指導するなど、大自然の摂理の如く、夢は無限であると、現在の私の幸せを語りました。

旧友達もみんな、私の幸せを喜んでくれると共に、50数年の実りを味わいました。これも父をはじめ、県人会の皆様のおかげです。誠にありがとうございました。

追記：先日の「ぷらっさ」にありました伊勢脇氏の「幸せの焼き」のニンの葉があります。ご希望の方は、宮城県人会の「青葉祭り」に持っていきます。興味のある方はどうぞお立ち寄りください。（終）

つわものどもの夢の跡（5）

サンパウロ　梅崎　嘉明

娘や娘婿の生れる前の昔話を誰に言うとなくつぶやきながらさまよっていると、先の女性は小さな亀の子を掌に乗せていて来た。

「その亀どうするの？」

「家で飼ってるんだけど犬にいじめられるので手に持ってるの」

「子供のように可愛いんですね、子供さんはいないの？」

「4人いるけどそれぞれ結婚して別家したので、ここには夫と二人きりですマリードはファゼンダ（耕地）に働きに行っていて、私も行く筈だけど、今日は洗濯のために仕事にでなかったのー」

「何という名前なの？」

「エヴァです」

「えー？」

私は吃驚した。メスキッタ町から同行してもらった男がアドンと云う名前であったからである。

「オイ、アドン、この人はエヴァというんだそうだよ、君はアドンだろうアドンとエヴァは神話時代の恋人同志だったんだろう」

私が言うと、アドンはまんざらでもない顔をして「プラゼール」と女の手をにぎった。剽軽な男ならここで抱きつく所だがこの二人は案外きまじめだ。

「俺は80年前を恋しくてやって来たんだが、君達は何千年来のめぐり合わせじゃないか」

「ポイゼー」アドンは相変わらず白ばくれている

「パパイ、これは小説のような奇遇だわ、書くといいよ」

娘が一番面白がっている

「書いても誰も本気にしないかもなー」

「本気にさせるように書かなくちゃ」

私達4人と、その女との5人は、訳もなく笑い合った。アドンもその女性もあまり教育は無いようだが、教育のない素朴さが何にもまして可愛くこの土地に似合っている「こんな所に来て、何のレンブランサ（思い出）にもならないだろう」とアドンが云う。

「いや、君達に出会えたのもいいレンブランサだし、80年の移り変りを目にしたのもいい思い出だ。昔に変らぬこの野山の起伏、吹く風が昔に変らぬ新鮮さで私の頬をなぜてくれる。これが私の願っていたタイム・マシーンだ」。

想い出はつきない。このプログレッソ高台を中心に、かつては何百家族、あるいはそれ以上の日本人がコーヒー栽培に、棉作に、その他の雑作にいそしみ、一攫千金の夢を追って励みあった。志半ばで他界した人（私の父もその一人）、一応成功した人々も、肥料を施さない土地は年々に痩せ、痩せた地に留まることなく遊牧民のように次の地へと移ってしまった。あの人あの友、すべては去ってしまった。つわ者どもの夢の跡である。呼べど帰らぬ者を偲びながら、89歳翁の心はわけもなくわびしいていた。（終）

日本語学校こそ日本人会の原点

サンパウロ　永田　敏正

日本人移民の1908年からの開始から、各地に入植して、先ず最初に取り組んだのが、子供の学校建設でした。これこそ、日本人会組織の原点であったことを忘れてはならないと思います。ブラジル全土に日本人入植地には必ず日本人会があり、日本語学校があります。その運営にはそれぞれの会員の奮闘努力によって成り立っているものと推察しています。経営実態については立ち入るつもりはありませんが、日本文化を代表するサンパウロ文協経営が思わしくないと聞いていますことから想像するに、地方にあってはそれ以上に財政的困難を来たしておられるのが実体ではないかと心配しているものであります。しかしその中でも、日本語教育には必死になって取り組んでおられる様子が、新聞に報道されています。

丁度東日本大震災直後の2011年5月7日のサンパウロ新聞投書欄に、イタペチニンガ尾崎守さんの「我々は黙っていいのか」を記憶して、おりました。一生懸命、子供達に日本語を教えているが、このブラジルで、日本語を必要とされないのでは夢と希望が持てない云々でした。悲壮さが感じられました。しかし昔に日本語を教えてきた子供が、例え一人でも、日本語社会での、リーダーに育っておるならばそれだけでも良かったと思っていいのではないでしょうか。

現在の日系社会の中でも、幼児期に移住してきた一世から二世三世の指導的立場にある人には、努力の人だけあって、日本語、ポルトガル語を自由に使いこなし、それなりの、大学教授、大会社、行政機関の重役、幹部に就かれておられます。また、政治家の世界にも就かれておられますし、その中でも日本語が出来るか出来ないかによって階級に差があるとも聞きました。日本語が出来ることによって、大臣にも席から期間が違うというのです。

私たちの外観は日本人です。一生変わる事のない現実です。ブラジル社会の中でも人種差別される事はないが、仕事によっては、「日本語のできる特技」が価値評価されるという現実は確かにあるといっても過言ではないと思いますがどうでしょうか。

さて、日本語センターが、本来サンパウロ文協の責務であるはずの、日本文化、日本語の普及活動を担っているのです。端的に職務分担しているのだと思われていますが、時代が変わってきているのです。最大手企業の松下ナショナルが赤字で苦しんでいる原因に、分業化しすぎたこともあると見られています。財務能力、集金力は大きい団体の方が有利です。また本国安倍政権も大改革の段階に入っています。アフリカを始め、戦略的世界展開に突入開始の様相です。世界各国に、日本語のできる有能な人材をどんどん必要とする時代なのです。世界から留学生を増やすと宣言しています。それこそ未来は、日本語学習に励んでいる少年少女に期待が掛けられているのです。

この時期に当たって、日本人社会での高齢者となった私たちは、文協と日本語センターを連携合体し、財務強化して、全伯に散在している日本語学校を支援し応援できる体制を作れないものでしょうか。日本語センター会議所に出入りしている間に着想したことであります。

これからの県人会活動

サンローレンソ・ダ・セーラ　丹生　登

それぞれの在伯県人会が結成されてから60年前後の年を迎えて居りますが、当初移住者の人達は、まったく異なった生活習慣の中で、また言語の障害等もあいまって不自由な生活を過ごして居りました。

自然と同郷人の集いである県人会の催しには、何時も多くの県系人の参集で賑わって居たのが思い出されます。あれから半世紀余の歳月が流れ、多くの会員が故人となられ、創立当時からの会員は数人と減少して居ります。

しかし60年の歳月の中で多くの子弟が誕生し、成長して色んな社会分野で活躍されているのは喜ばしい事です。日系人口150万、平均すれば3万人の同県系人が在住して居る計算になります。所が県人会行事への参加がなく、会のもっとも大事な集まりである総会への出席者が2、30名。

3万人の中の30名では、同県人を代表する機関と云えるのだろうか。特に若者の参加が少ないのが悩みの種です。確かにブラジル生まれの二世、三世は、生活習慣の違いや言葉の不自由さも少なく、従って日系コムニダーデへの帰属意識が薄れるのは自然現象でしょう。

しかし、60カ国の人種が共存しているこのブラジルのモザイク文化の中に、少しでも多く我々の独自文化で参加したい、子孫に伝承したい。でなければ第2の山田長政の轍を踏む事になるでしょう。

しかし、それぞれの団体が如何なる方策で若者を集め活動を活性化する事が出来るか最も大きな課題です。

集会致す場、それぞれの県人会が母県の援助で会館を購入して活動を実施致しておりますが、この会館は管理経費がかかり過ぎる。まず固定資産税、事務員経費、清掃費、光熱費等の捻出に少ない会員では活動に参加して得るメリットに反して負担の割り当てが大きく、参加するのを躊躇う情況が続いている。

それぞれの県人会の難問題です。これの解決策は施設の共有、所有権共有でなく、使用権を共有しあって、不便なうさぎ小屋は処分するか、または賃貸して設備が整っている大きな会館で共同で催す活動、道州制、この問題は日本でも経費節減の目的でいろいろと検討されている様ですが、制度が機能する事で失業する地方公務員や議員の抵抗で実現が難航している様です。

しかし、ここでは当初よりボランティア活動ですし、そうした意味での障害は少ないと思われる。すでに運動会や芸能祭等はブロック単位で実施されている事ですし、これからは総ての行事を一緒に催し、県人会活動がより高まる様、期待致す次第です。

「HOTEL・TAIYO」への旅（4）

サンパウロ　平間　浩二

2月16日　4時半起床、疲れはなく順調な目覚めである。洗顔し、日記を書いてからプールに泳ぎに行く。相棒はすやすやと眠っている。外はまだ暗くプールには、人っ子一人いなく最高の気分で心行くまで泳いだ。昨夜の疲れはなく爽快そのものである。部屋に戻ったところ、相棒は既に起きていた。彼と泳ぎたかったのだが全く泳げないとのことで残念である。

朝食を済ませ、9時からKANASHIRO氏のシチオに行く。町中を通り住宅街を走ったところでバスが停車した？　ええっ！　こんな所に！　みんな怪訝そうな顔をしながら狭い門を潜り少し歩くと、眼の前に巨木が天を仰いでいる。その幹に大人の頭よりも大きなジャッカが幾つもぶら下がっている。外からは全く見えなかったが、敷地内は広かった。

今回は、ホテルの二世の担当者が、名所となる様な所を開拓する為に、初めてこの場所に案内したとのことである。自宅の前には、二つのタンクがあり、下水を普通の水に還元する装置だそうだ。国が実施しているのは、一般的に化学薬品を使用しているが、カナシロ氏の所では、ある植物の根を使って試験しており、還元された水は、全く臭気がないとのことである。

また、その隣には、太陽光を使ってシャワーや風呂、冬場には炊事用にも利用しているとのことであり、中々研究熱心に思える人のようであった。園内には、柑橘類、アバカテ、ノニ、ジャブチカーバ、マラクジャ、ゴイアバ、等々が植えてあった。その中には試験的栽培を行っている植物もあった。

ここに来た全員に、アバカテ一個ずつをプレゼントしてくれた。もっと欲しい人には、一個1レアルで分けてくれた。最後に熟れたジャッカを割って、皆にご馳走してくれた。匂いの強い果樹だが、殆どの人が美味しいと喜んで食べていた、私も食べた。取り立ての上、新鮮なので、とりわけ旨かった。ここに入って来た時と裏腹に帰る時は、皆満足してホテルに戻った。

昼食までに時間があったので、再び泳ぎに行く。プールは、浅いのと深いもの（1メートル50センチ程度）がある。浅い方は、幼児が入っても安全な程のものと大人用に分かれている。私は満足するほど泳いでから昼食をした。昼寝後、3時から本日、3度目のプールに入った。そしてこれが最後の泳ぎでもある。夕食時まで別れを惜しみながら泳いだ。

午後7時から、大ホールで、この旅、最後の晩餐会である。初めに、当ホテルの社長が挨拶に立った。その後、有志が日本の懐かしい歌を合唱した。続いて2日間練習した人達が盆踊りを披露した。盆踊りの最後に、踊れる人全員が出て炭坑節を踊った。それには私も出て踊った。それから恒例のカラオケ・ダンスが始まった。私は歌わなかったが、旅の最後のダンスを皆と楽しく踊った。10時少し前に、ワルツの曲が流れた。ラストダンスにワルツを踊って会場を後にした。旅の最後にふさわしいワルツの踊りであった。

「秋燈下旅の終わりにワルツ舞ふ」

2月17日　起床4時（午前0時より夏時間は終了し、通常時間に戻った）まだ時間は早かったが、シャワーを浴びて、帰聖の準備に取り掛かった。5時過ぎには、全て準備完了した。

いよいよ帰聖である。7時半少し前、ホテルを出発し一路サンパウロへ、出発して20分が経ってから、「一人が足りない！」と騒ぎ出した。急遽ホテルに引き返した。出発する際には、十分に点検をしていたのにであった。ホテルの玄関で呆然と立っていたのは、なんと年老いたじいさんであった。「ああ～歳は取りたくない！」とため息が出た。

再び出発しその後、バスは順調に走行して、午後8時半少し前、無事にメトロ・リベルダーデに到着した。この度の旅行は、体調も順調で泳ぎもダンスも全て最高であった。《健康ほど素晴らしいものは、この世にはない》

「健康は無量の宝樹秋立ちぬ」（終）

投稿者におねがい

◎名前には必ずふりがなをつけて下さい。

◎紙面の都合で、投稿を一部割愛することがあります。了承ください。

◎原稿用紙を使って下さい。フロッピー又はE・メールでの投稿を歓迎します。それ以外は用紙に大きめの升目の線を引き縦書きで書き込んで下さい。

◎読みやすい書体で1千字以内にまとめてください。多すぎる場合は掲載できないことがあります。

◎写真の掲載を始めたので、文章と一緒に送って下さい。ただし、本人や家族が撮ったような著作権に法的問題がないものに限ります。投稿された原稿も写真も返却できません。あらかじめコピーを取るようにして下さい。

◎初めて投稿される方を特に歓迎します。コロニアの日常生活、珍しい話など奮ってご参加ください。

◎二重投稿はご遠慮ください。

◎電話番号と住所をご記入ください。

◎送り先はニッケイ新聞「ぷらっさ」係。

Eメール nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br

シニアの婚活が盛況

結婚にこだわらず、柔軟に

多様な趣味、出会いの場に

【共同】シニア世代の〝婚活〟が盛況だ。独身シニアの増加を背景に、中高年向けの新たな結婚情報サービスも誕生。婚姻届にはこだわらず、事実婚や通い婚など、柔軟な形で〝パートナー〟を探す人が多いのが特徴だという。

塗り絵のシニアサークル＝仲間と一緒に塗り絵を描くと楽しさも増す

東京都新宿区にあるオフィスビルの一室。スーツ姿の男性やフリルのブラウスを着た女性が集まり、ワインを片手におしゃべりを楽しむ―。中高年向けの結婚情報サービス会社「茜会」（東京）が主催するお見合いパーティーの一場面。この日は、会員の６０代男性と、同年代の女性それぞれ１０人が参加した。

「お子さんは？」

「息子が３人います」

互いのプロフィルを見ながら話をし、気に入った相手には、連絡先を書いたカードを手渡す。〝お見合い〟の堅苦しさはなく、参加者の楽しそうな表情が印象的だ。茜会のサービスは３５歳以上が対象。ここ数年、６０代以上の入会者数が増え続けているという。

「中高年の場合、必ずしも『結婚』だけがゴールではありません」と、同会のチーフカウンセラー、立松清江さん。会員登録時、婚姻届の提出を〈1〉希望する〈2〉希望しない〈3〉決めていない―を確認するが、最近は「決めていない」を選ぶ人が増加。財産分与や墓、子どもたちの心情などこの年代ならではの事情もあるため、事実婚をしながら、数年かけて結婚を考えるパターンも多い。

シニア世代が婚活を成就させるためのコツは？

立松さんは「相手に多くを求めすぎないこと」と助言する。「若い頃と違い、条件が多いと出会いの機会はかなり狭まります。持病や離婚歴など、相手の〝マイナス面〟を受け入れられるかどうかも大切なポイント」

高まる〝出会い〟へのニーズに、結婚産業も敏感に反応している。

インターネット通販大手の「楽天」が運営する結婚情報サービス「オーネット」は３月から、関東圏に住む中高年向けの新サービス「オーネットスーペリア」を始めた。定職のある５０歳以上の独身男性と、４５歳以上の独身女性が対象。これまでの「紹介書による仲介」に加え、ゴルフイベントなどを通じて出会いの場を提供する。

同社が４月、首都圏に住む中高年の独身男女約２千人に行った調査では男性の約８割、女性の約７割は「パートナーがほしい」と思っているとの結果が出た。また、男女とも約２割が〝有効な婚活〟として「趣味やサークル活動」を選んだ。

同社の島貫慶太社長は「団塊世代を含む最近のシニア層は趣味や趣向が多様化している。若い世代よりコミュニティー性を強く打ち出したサービスで、ニーズに対応したい」と話す。今後、サービス提供エリアを順次拡大していく予定だ。

古い緑茶をほうじ茶に

☆茶葉をからいりして

【共同】新茶を買った後に使わなくなった古い緑茶は、自宅でほうじ茶にしてはいかがでしょう。

できればフッ素樹脂加工のフライパンを用意して、においが付いていない状態で使います。中火で熱し、茶葉をからいります。

焦がさないように、木じゃくしなどで丹念にまぜながら１０～２０分、均一にいります。全体がきれいな茶色になったら出来上がりです。香ばしく、市販のほうじ茶と同じように飲めます。

熱湯を注ぎ、３０秒ほど蒸してから飲みます。使う分ごとにいるとおいしいのですが、まとめて作ったときは、必ず密閉容器や茶筒に、防湿剤を入れて保存します。

シニア世代の趣味

社交ダンスで心身健康に

認知症予防の効果も

ペア同士がぶつからないように気を配りながら踊るシニアダンサーの皆さん

【共同】明治時代に日本に輸入された社交ダンスは、シニア世代の趣味として根強い人気だ。心や体にどのようないい影響をもたらすのか、あらためて探ってみた。

とある土曜の午後、神奈川県鎌倉市の深沢学習センターに、全日本シルバー社交ダンス普及協会（同市）のサークルのメンバー５６人が集まった。皆６０歳以上だ。

まず、男女で手をつないでペアになり、ゆったりとワルツを踊る。渡辺達人さん（８２）は「女性と踊るなんて、気分が活性化されるね」とはにかむ。協会の理事長山本芳子さん（７２）は「異性との交流で気持ちも体も若返り、身だしなみに気をつけるようになります」と効用を語る。

男性は女性をリードし、ペア同士がぶつからないように気遣いながら踊らなければならない。山本さんは「ステップも覚えなければならず、常に頭を使います」と指摘する。

スポーツ医学が専門の筑波大教授、田中喜代次さん（６１）も「他者とあまり話す必要のないスポーツなどより、相手を気遣って踊るダンスのほうが認知症予防の効果があります」とアドバイスする。

身体的にはどのような効果があるのか。田中教授は「複雑なステップがあるので、体のバランスや筋力、持久力といったさまざまな要素が必要。続ければ体力の変化を実感できます」と解説する。心臓の動きが活発になり、心肺機能の向上も期待できるという。

息の合ったダンスを披露

見た目には華やかな社交ダンスだが、しゃきっとした姿勢で立ち位置を頻繁に変えるなど、確かにいい体力づくりになりそう。山本さんは「水分補給が大事。それとリードする男性には、とにかく相手を転ばせないようにと伝えています」と強調する。シニア世代の転倒はけがにつながりやすいからだ。

色鮮やかな衣装を楽しみに取り組んでいる女性の愛好者も多い。ダンス用品を扱う「チャコットダンス館渋谷」（東京都渋谷区）の金子みどりさんは「赤やピンクなどはっきりした色が人気です」と紹介する。

「社交」とは、人と人の付き合いのこと。仲間づくりができる社交ダンスが、高齢者をつなげている。

ネット時代

雑誌は生き残れるか

出版学会がシンポジウム

【共同】ネット時代に雑誌は生き残ることができるのか―。

日本出版学会主催のシンポジウム「雑誌ジャーナリズムの明日」が東京都内で開かれ、大手出版社の雑誌編集長らが参加。橋下徹大阪市長の出自を取り上げた週刊誌の連載が打ち切りとなった問題や編集現場のジレンマなどについて活発な意見が飛び交った。

▽タブーに挑む

口火を切ったのは、「週刊文春」の前編集長で月刊誌「文芸春秋」編集長の島田真さん。雑誌ジャーナリズムとは何かという問いに、島田さんは「人気者や社会で権威とされている人の仮面を剥ぎ、タブーに挑むことが使命だ」と答えた。一方で「僕は、雑誌ジャーナリズムという言葉が嫌いです。ジャーナリズムらしく書かないといけないという枠組みを外した方がいい。何をするのか分からないというのが週刊誌の強みだと思う」。

「週刊現代」編集長の藤田康雄さんや月刊誌「新潮４５」編集長の三重博一さんも、この意見に賛同した。藤田さんは「ジャーナリズムという言葉は、少し上から目線という感じがする。決して権威になってはいけない」と話した。

聴衆から「（ジャーナリズムからの）逃げではないか」との批判も出た。島田さんは「雑誌を読んで判断していただきたい。歌舞伎など扱うニュースも幅広く、ジャーナリストというより編集者として雑誌と関わっている」と述べた。

▽複雑な心境も

橋下市長の出自を取り上げた「週刊朝日」の連載打ち切り問題も主要なテーマの一つだった。同誌は昨年「ハシシタ　奴の本性」の連載をノンフィクション作家の佐野真一さんと始めたが、橋下市長は発行元の親会社である朝日新聞の取材を拒否。連載を中止する事態となった。

三重さんは新潮４５で、週刊朝日より先に橋下市長の出自に触れた記事を掲載したが、問題に発展しなかった経緯を紹介。「同じ題材でもテーマを誰がどう切るか、タイトルをどう付けるかによって記事は変わる」と語った。

藤田さんは週刊朝日が連載を中止したことについて「記事にはあまり賛同できないが、編集者は最後まで著者に寄り添うべきだという教育を受けてきた。この問題は話題にしにくい…」とベテラン編集者ならではの複雑な心境を口にした。

▽本質変わらず

議論はネット社会における雑誌の生き残りにも及んだ。

三重さんは「雑誌は記事の内容に責任を持ち、最終的に品質保証している。ネットでの言説とはそこが違う」と強調する。ただ雑誌全体の部数が減り続ける中で「広く読んでほしいと思う記事がある時にはネットの力を借りたい、と思うことがある」と苦笑いした。

藤田さんは、今後雑誌の電子化が進むと予測した。「ネット社会でも面白く読んでもらえる記事の本質は変わらない。クオリティーの高い記事を作り続けるしかない」

「ネット奔流」

専用サイトでいじめ通報

匿名で早期発見目指す

▽中１自殺受け品川区

【共同】東京都品川区立中１年の男子生徒＝当時（１２）＝が昨年９月、いじめを受けて自殺した問題で、品川区が区立中学全１５校の生徒を対象に、各校専用サイトを設けていじめの通報や相談ができるシステムを近く導入することが１０日、同区などへの取材で分かった。

携帯電話で２次元バーコードを読み取るとサイトにつながり、いじめの情報を２４時間、匿名で通報できる仕組み。早期発見と対策につなげたいとの考えで、文部科学省によると、匿名での通報が可能なこうした仕組みを採用している自治体は聞いたことがないという。

通報や相談内容は外部のＮＰＯ法人が受け付け、集約することになっており、プライバシーの保護が課題となりそうだ。

品川区などによると、２次元バーコードを印刷した「シグナルカード」を１５校の全生徒約４７００人に配布。生徒は携帯電話のカメラでコードを読み取り、サイトに接続する。

サイトでは、質問に選択肢で答える形式で、いじめられている対象者や状況を匿名で通報できる。具体的に記述する欄もある。区は区立小学校への導入も検討している。

ＮＰＯ法人は広島県福山市の「いじめ監視センター」。２４時間体制で通報を受け付け、区に報告する。埼玉県は小学４年生から高校生を対象に同様の仕組みを４月から導入しているが、各校別のサイトではない上、実名での通報が原則という。

品川区のいじめ問題をめぐっては、同区教育委員会が昨年１１月、自殺といじめには「密接な関係があった」とする調査結果をまとめた。警視庁は父親から被害届を受け、暴行容疑で捜査をしている。

ロックで味わう魅力紹介

ウイスキー人気定着狙う

【共同】ウイスキー各社は、ロックやストレートで味わう魅力を紹介する取り組みに乗り出した。炭酸水で割って飲むハイボール人気が追い風となり、輸入を含む国内市場が２００９年から前年比で拡大に転じた。多様な飲み方の提案により、一時的な人気で終わらせず、販売増につなげるのが狙いだ。

国内最大手のサントリー酒類は、大阪駅北側「うめきた」のグランフロント大阪にサントリーウイスキーハウスを４月に開業した。ウイスキーと相性の良い料理をそろえたレストランに、知識が豊富な専門スタッフを配したバーを併設。多田寅ウイスキー部課長は「気軽にボトルをキープし、ロックやストレートで楽しんでほしい」と話す。

サントリー酒類は、山崎蒸溜所（大阪府島本町）の原酒の生産能力を４割増強する。増産のための投資は４５年ぶり。滋賀県東近江市の原酒の貯蔵施設も拡充する。

国内２位のニッカウヰスキーは、余市蒸溜所（北海道余市町）と宮城峡蒸溜所（仙台市）で本格的なファンを掘り起こすための催しを昨年開催。ウイスキー造りの体験だけでなく、食べ物との相性テストを兼ねた試飲といった上級者向けの内容で、今年も余市蒸溜所で開く予定だ。

ニッカウヰスキーは、ロックで飲むのを推奨した、濃い味わいの「ブラックニッカ　リッチブレンド」を投入。キリンビールも、輸入販売している「ジョニーウォーカー」のストレートやロック向けの商品を売り出した。

7日(日)のNHK

00:00 ニュース
00:15 NHKのど自慢「鳥取県境港市」
01:00 ニュース
01:05 サイエンスZERO（アンコール）「海の森が消える！“海底砂漠化”のミステリー」
01:35 Good Job!会社の星「“入社太り”脱出SP」
02:00 東北発☆未来塾「農業のチカラ 敏腕農家に学ぶ 儲(もう)かる農業とは？」
02:20 探検バクモン（アンコール）「秘宝ザクザク！東京国立博物館」
02:45 「八重の桜」ダイジェスト
02:50 おとなの基礎英語
03:00 岩合光昭の世界ネコ歩き「ポルトガル」
04:00 大相撲　名古屋場所「初日～愛知県体育館」
06:00 ニュース
06:10 お伝(つた)と伝(でん)じろう
06:20 ビットワールド「エリアBにあのヒトが！まんま丸宇宙人の意外な探し物」
06:54 Nスペ5min.
07:00 NHKニュース 7
07:30 ダーウィンが来た！生きもの新伝説「美の競演！クジャクのMr.コンテスト」
08:00 大河ドラマ「八重の桜」(27)「包囲網を突破せよ」
08:45 ニュース・気象情報
09:00 NHKスペシャル「あなたは未来をどこまで知りたいですか～運命の遺伝子」
09:49 ワールドウェザー
09:50 5分で「あまちゃん」
09:55 モタさんの“言葉”
10:00 Biz+ サンデー
10:50 BSニュース
11:00 NHK海外ネットワーク
11:32 在外選挙告知
11:35 金とく「世良公則 やきものの心 陶芸で音楽に出会う」
12:18 スポーツ・ニュース
12:25 エル・ムンド「アニメーションの現在・過去・未来～アヌシー国際アニメーション」
13:15 NHKのど自慢「鳥取県境港市」
14:00 大相撲 幕内の全取組 名古屋場所
14:25 北海道発音楽ドキュメント「歩きつづけるかぎり 遅咲きのロックバンド 怒髪天」
14:55 5分で「あまちゃん」
15:00 大河ドラマ「八重の桜」(27)「包囲網を突破せよ」
15:45 どうも！にほんご講座です。
16:00 地球アゴラ「一度は食べたい！世界の珍味」
16:50 BSニュース
17:00 デザインあ
17:15 大相撲　名古屋場所「初日～愛知県体育館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「あまちゃん」(85)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 NHKスペシャル「あなたは未来をどこまで知りたいですか～運命の遺伝子」
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 金曜スペシャル あいたい「戦国大名が築いた夢の都～大内文化山口の旅」
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

8日(月)のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:43 在外選挙告知
00:45 連続テレビ小説「あまちゃん」(85)
01:00 100分de名著「プラトン“饗宴”」第1回〈全4回〉
01:25 先人たちの底力 知恵泉(ちえいず)「既得権を打ち破れ」第1回
01:50 NHK映像ファイル あの人に会いたい「土井勝」
02:00 ニュース・気象情報
02:05 美の壺「駅弁」
02:35 グレーテルのかまど「京女の“夏越(なご)し”の和菓子」
03:00 ニュース・気象情報
03:10 COOL JAPAN 発掘！かっこいいニッポン「涼む」
03:54 ワールドウェザー
03:55 大相撲　名古屋場所「二日目～愛知県体育館」
06:00 ニュース
06:10 えいごであそぼ
06:20 いないいないばあっ！
06:35 おかあさんといっしょ
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 在外選挙告知
08:00 世界ふれあい街歩き「台北(台湾)」
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 BS時代劇「酔いどれ小籐次」(3)「子育て侍」
10:43 シリーズ世界遺産100
10:50 ニュース・気象情報
10:55 Uta-Tube「家入レオ Part 1」
11:15 ミニ番組
11:20 ワールドWave トゥナイト
12:10 Sportsプラス
12:20 時論公論
12:30 プレミアムよるドラマ「ダブルトーン～2人のユミ～」(2)「時を越えたメッセージ」
13:00 イッピン「里山の“泳ぐ宝石”～新潟 ニシキゴイ」
13:30 趣味の園芸ビギナーズ
13:35 BSニュース
13:45 連続テレビ小説「あまちゃん」(85)
14:00 大相撲 幕内の全取組 名古屋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 NHK短歌
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 グローバルディベートWISDOM「女性が“すべて”を手に入れるために」
15:50 ミニ番組
15:55 NHKプレマップ
15:59 ワールドウェザー
16:01 みいつけた！
16:16 おかあさんといっしょ
16:39 フック ブック ロー
16:50 BSニュース
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ピタゴラスイッチミニ
17:15 大相撲　名古屋場所「二日目～愛知県体育館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「あまちゃん」(86)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 総合診療医ドクターG「意識を失った…」
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 BS時代劇「酔いどれ小籐次」(3)「子育て侍」
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

9日(火)のNHK

00:00 ニュース
00:20 ひるプラ
00:38 在外選挙告知
00:40 ミニ番組
00:45 連続テレビ小説「あまちゃん」(86)
01:00 おとなの基礎英語
01:10 テレビでフランス語「Lecon13」
01:35 趣味Do楽「城戸真亜子の油絵って楽しい！」第6回
02:00 ニュース・気象情報
02:05 北海道発音楽ドキュメント「歩きつづけるかぎり 遅咲きのロックバンド 怒髪天」
02:35 きょうの料理「豚薄切り肉でババッとおかず」豚バラの卵とじ
03:00 ニュース・気象情報
03:10 きょうの健康「ストップ！動脈硬化 コレステロール対策」検査値とリスク
03:25 ドキュメント72時間「巨大マンボウの前で」
03:50 みんなのうた
03:55 大相撲　名古屋場所「三日目～愛知県体育館」
06:00 ニュース
06:10 えいごであそぼ
06:20 いないいないばあっ！
06:35 おかあさんといっしょ
07:00 NHKニュース 7
07:30 クローズアップ現代
07:56 在外選挙告知
08:00 NHK歌謡コンサート「絶口調(ぜっこうちょう)！きみまろ瓦版」
08:44 ワールドウェザー
08:45 5分で「激流～私を憶えていますか？～」
08:50 まる得マガジン
08:55 あの日 わたしは
09:00 ニュースウオッチ 9
10:00 ドラマ10「激流～私を憶えていますか？～」(3)「転げ落ちる石のように」
10:50 ニュース・気象情報
10:55 サラメシ
11:20 ワールドWave トゥナイト
12:10 Sportsプラス
12:20 時論公論
12:30 岩合光昭の世界ネコ歩き「イスタンブール 恋の劇場」
13:00 オイコノミア「地方が元気にならなくちゃ！」(前編)
13:25 リトル・チャロ4(英語版)
13:30 シリーズ世界遺産100
13:35 BSニュース
13:45 連続テレビ小説「あまちゃん」(86)
14:00 大相撲 幕内の全取組 名古屋場所
14:25 もういちど、日本
14:30 NHK俳句
14:55 きょうの料理ビギナーズ
15:00 グローバルディベートWISDOM「女性が“すべて”を手に入れるために」II
15:49 ニッポンの里山
15:59 ワールドウェザー
16:01 みいつけた！
16:16 おかあさんといっしょ
16:39 フック ブック ロー
16:50 BSニュース
17:00 にほんごであそぼ
17:10 ピタゴラスイッチミニ
17:15 大相撲　名古屋場所「三日目～愛知県体育館」
18:00 NHKニュース おはよう日本
20:00 連続テレビ小説「あまちゃん」(87)
20:15 あさイチ
21:55 みんなの体操
22:00 ニュース・気象情報
22:05 ドラマ10「激流～私を憶えていますか？～」(3)「転げ落ちる石のように」
22:55 シリーズ世界遺産100
23:00 ニュース・気象情報
23:05 NHK歌謡コンサート「絶口調(ぜっこうちょう)！きみまろ瓦版」
23:48 ワールドウェザー
23:50 視点・論点

※本紙配達の都合で、当番組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

日本移植民の原点探る

レジストロ地方入植百周年

◇前史編◇

（11）

杉村報告の黒幕は堀口か
日露戦争は移民史の転機

初代弁理公使の珍田捨巳が赴任して日本公使館がペトロポリスに設置されたのは1897（明治30）年8月23日。公使は通常外交中心だが、彼の場合はなぜか初代総領事も兼ねていた。

もしやと思い「土佐丸事件」を振り返ると、まさにその年の8月15日が出航予定日だった。おそらく移民受け入れのための総領事だった。ところが突然の中止…。「何のために赴任したのか？」との忸怩たる思いで残りの任期を駐在したのかもしれない。その悪印象を引き継いだであろう第2代弁理公使の大越成徳も、日本移民導入に反対の報告書を上げていた。

ところが杉村濬弁理公使で一変する。臨時公使から二等書記官に戻っていた堀口九萬一が指南役となって準備をし、「杉村公使」の名前で報告書を出した可能性があるのではないか。

ブラジルを移民有望の地と推薦する杉村報告書が6月に刊行されたすぐ後、堀口は1905（明治38）年8月、日露戦争の戦勝にわく日本に帰朝を命ぜられた。杉浦報告によってブラジル移民熱が始まっていた日本では、あちこちから引っ張られてブラジル事情を講演し、日伯貿易を大いに推奨した。当地のことをよく知っていたのは、着任したての杉村ではなく、間違いなく堀口だった。

渋沢栄一が主催した東京商業会議所での堀口の講演を聞いた藤崎三郎助は決意を固め、藤崎商会のブラジル出店を決め、翌1906（明治39）年に早々と実行した。《藤崎三郎助は、第一回移民の入植に先立つこと二年、明治三十九年に、サンパウロに藤崎商会を創設し、日本移民の足がかりを作ったことと、日本商品の販路拡張につとめたことで、つまり日伯貿易の先駆者として著名である》（『物故者列伝』12頁）

水野龍も杉村報告を読んで、1905年12月には早々とブラジルへ向かった。この日露戦争からの流れの中で、堀口九萬一の隠れた貢献がブラジル移民開始に深く関係していたようだ。

堀口九萬一（『物故者列伝』20頁）

☆　☆　☆

実はこの渋沢栄一は、一連の植民事業の原型のようなものを既に桂首相に提案していた人物だ。

青柳名で桂首相に意見書が出される5年前、1903年時点で桂首相宛に移民に関する意見書を上げている。東京シンジケート以前から移植民事業のアイデアをねっていた。むしろこの時点で、ある程度のレールを敷いたと言ってもいいような内容と思われる。

『事業家とブラジル移住』（渋沢栄一記念財団研究部、不二出版、12年、以下『事業家』）によれば、渋沢は日露戦争前の1903年の時点で、東京商業会議所の会頭として「移民保護に関する義に付建議」という意見書を桂内閣に出した。《日清戦争後の日本経済が当面する課題の解決を図ろうとしたもの》（56頁）で、《建議の内容は、当時の実業家が共有していた海外移民に対する認識であったといえよう》（57頁）とある。

建議の要点は次の3点だ。《海外移民の発展を妨げている要因として、（1）移民政策の未確立、（2）詳細な移民地調査の欠如、（3）有力な移民会社の欠如の三点を挙げ、これらの諸要因を取り除けば、移民に「規律」と「実力」を付与させるばかりでなく、ひいては日本経済の発展や貿易の拡大にも寄与するであろう》（57頁）と指摘する。

もちろん1903年時点ではまだ杉村報告は出ていない。でも、それ以前に本格的な移民政策に必要な課題が列挙され、（2）は「東京シンジケート」の創立と青柳ブラジル派遣、（3）は後に実現する「伯剌西爾拓殖会社」創立という方向性を見事に示している。

おそらく、1908年に青柳郁太郎名で桂首相に提出された「海外植民政策に関する意見書」には、渋沢の考え方も影響を与えていたのではないか。（つづく、深沢正雪記者）

スーパークールビズ始動
今年から女性にも

【共同】職場の節電のためクールビズ以上の軽装を促す「スーパークールビズ」が、中央省庁などで本格的に始まった。環境省は3季目の今年、新たな試みとして女性にも通気性の良い服装、涼しげな髪形や化粧を提案している。

5月開始のクールビズでは認められていないアロハシャツやポロシャツ、スニーカーが9月末まで〈解禁〉された。

東京はやや肌寒い日となり、千代田区霞が関の官庁街では、出勤する男性職員の多くがノーネクタイで長袖のワイシャツの「クールビズ」姿だった。女性も普段と変わらないジャケットやブラウスを着た人が目立った。

同僚と買いそろえたという黒のポロシャツで出勤した環境省の女性職員（41）は「今朝はちょっと涼しいけど、今後は気温に応じて、メークや髪形を工夫したい」と笑顔を見せた。

スーパークールビズは東京電力福島第1原発事故で電力不足が深刻化した2011年にスタート。昨年まで「節度があれば」認めていたジーンズ、無地のTシャツ、サンダルは「どこまでがいいのか、分かりにくいとの声があった」（環境省）ため不可とした。

安倍晋三首相や石原伸晃環境相が、沖縄の夏の正装「かりゆしウエア」を着てムードを盛り上げる。

第2次大戦と日本移民

39

勝ち負け騒動の真相探る

外山　脩

戦勝派史観は、さらに次の様に言う。

「襲撃事件は、実行者たちの独自の行動であり、臣道連盟が組織的・計画的に行ったものではない。しかるに、ハイセン（敗戦派）の密告によって、警察は『秘密結社・テロ組織の臣道連盟の犯行である』と思い込み、大量の人間を検挙した。主だった連盟員を根こそぎ拘引・留置しただけでなく、連盟以外の戦勝派まで、そうした。

ハイセンが、その人選に協力した。警察は留置した者を辱め、虐待し、拷問にかけた。天皇陛下の御真影を土足で踏ませた。ために被留置者は堪え難い精神的・肉体的苦痛を味わった。拷問が原因で死んだり、後遺症で苦しんだりした者も多数いる。しかるに、その被留置者の殆どが冤罪であった。

警察は、ポルトガル語の新聞にも、臣道連盟はテロ組織である、と発表した。ためにポ語新聞は、どれも、臣連は人殺し団体だ、テロ団体と毒づいた。読者もそう思い込み、以後、連盟員やその家族は、長年に渡って汚名を背負い続けた。

警察もハイセンも、その責任をとっていない」

以上の如くで、認識派史観と戦勝派史観は、大きく違っている。

以下、筆者が中立的観点から、全体的な流れを追いつつ、可能な範囲内で、洗い直した部分を整理して記す。

洗い直し

終戦時、日本の降伏はポ語の新聞やラジオ、そして日本からの東京ラジオで報ぜられた。それを読み聴いた人によって、邦人社会でもパッと広まった。

そのニュースに接した瞬間、頭の中の機能が止まってしまった人、全身の血が凍りつき失神状態になった人、目が眩み立っていられず、座っても駄目で、横になった人……ともかく誰もが大変なショックを受けた。

そういう中で、一部の人は降伏報を受け入れたが、大部分は、そんなことは絶対ありえないと、言葉で、表情で、身振りで、反撥していた。

それだけだったら、やがて、その「大部分」も、降伏報を受け入れたであろう。ところが、先に触れた様に、ここで「日本は勝った！」というニュースが流れたのである。

その頃、邦人は殆どが、サンパウロ州とその周辺に住んでいたが、かなり広範囲に、この戦勝ニュースは流れた。早いところは、その日か翌日、遅くとも数日で―。

皆、これに救われた。ホッとした。それを信じたのである。信じたのは、当時の人々からすれば「勝って当たり前」だったからである。東京ラジオも、直前まで、大本営の「敵を本土に引き付けて殲滅する」という作戦を報じていた。日露戦争での日本海海戦の前例もあった。

正体不明のラジオ放送

では、その戦勝ニュースは、何処から発し、どうして、そんなに早く伝わったのか？

実は、奇妙なことだが、邦人社会には（東京ラジオ以外に）日本語のラジオ放送が流れており「戦勝」を報道していたのである。ラジオだから広く早く伝わる。それを聴いた人が、会う人会う人に伝え、それがまた同様に……という具合に、戦勝ニュースが短期間に広範囲に伝わったのである。

筆者は、このラジオ放送の話を、かなり昔、誰かから耳にしていたが、2001年、もう一度、詳しく聞いた。終戦時、パウリスタ延長線のキンターナに住んで居た押岩嵩雄（おしいわ・たかお）という知人からである。その時点では、押岩はサンパウロ市内に住んでおり、91歳であった。

押岩の話によれば、ラジオ放送は終戦の二、三年前から流れ始め、日本軍の無敵ぶりを景気よく放送、戦後も、しばらく、それを続けていた。

アナウンサーはプロフェショナルな口調であった。普通の受信機で聴けたが、発信地はシンガポールとかボルネオ……とか外国の地名を言っていた。

実際、そんな遠隔地から送波していたら、短波受信機でなければ聴けない。が、田舎では、そんなことは知らない者が多かった。何しろ、一つの植民地にラジオは一つか二つ……という時代だった。（つづく）

移り住み者たち

麻野　涼

著者への意見、感想はこちらへ（takamada@mbd.nifty.com）まで。

第111回

「明日から朝食は私たちと一緒にこっちの部屋で摂ればいい。用意ができたらドアをノックするから出てきて食べるように。昼食はこの容器に入れて用意してあげるから、それを会社に持って行きなさい。夜はあなたの部屋に用意しておくから、夜間中学から帰ってきたら食べるように」

叫子が明日からの生活について説明した。

パウロはビニール袋から大切な宝物でも出すように小さな十字架を取り出して、机の上に置き、その前にひざまずき言った。

「ノン・アクレジット（信じられない）」

「食事をすませ、シャワーを浴びたら早く寝ろよ」小宮が言った。

「シエッフェ、夢のようだ。今晩は眠れないかもしれない」パウロは大きな目から涙を流しながら言った。

翌朝、叫子が朝食の用意をすませパウロを呼びにいくと、パウロは眠そうな顔をしてテーブルに着いた。小宮はすでにパンを頬張り、一人で朝食を摂っていた。

「カフェとレイチ（ミルク）はテーブルの上にあるから自分で適当に入れてね。パンは好きなだけどうぞ」

叫子はこういうと自分もテーブルについて朝食を食べ始めた。パウロも最初のうちは遠慮していたが、家族同様に扱ってくれていると思ったのか、自分でポットからコーヒーとレイチを半々に継ぎ、砂糖をたっぷり入れたカフェコンレイチを作った。テーブルの上に置かれたフランスパンをナイフで切り取り、バターを塗って食べ始めた。

朝食がすむと、小宮は出勤の準備を始めた。会社に行けば作業用のツナギに着替えるが、出社する時はスーツとネクタイ姿だ。叫子は寝室に置かれた洋服ダンスからスーツを出してきた。それをソファに置くと、今度はキッチンに入った。

アルミの弁当箱を持ってくると、「アルモッソ（昼食）よ」と言ってパウロに渡した。

「五分後に出るぞ」と小宮が言うと、パウロは自分の部屋に戻った。

着替えをして部屋を出ると、エレベーター前でパウロが待っていた。地下の駐車場に降りて、二人は車に乗り込んだ。

「夢のようだ」

パウロは昨夜の夜、何度も繰り返した言葉を、車に乗ってからも呟いた。

「何が夢のようなんだ？」小宮がハンドルを握りながら尋ねた。

「あんないいアパートで、しかも自分一人の部屋を借りられて、こうして自動車で通勤していることさ」

「まだ始まったばかりだ。自分のアパートを持ち、自分の車を持つまで頑張れよ。そのためにも中学卒業の資格を一日も早く取ることだ」

「わかっている」

前方の一点を見すえたまま語るパウロは、昨日までとは別人のように小宮には感じられた。

「竹沢所長は俺のことはどう思っているのだろうか」

小宮は隠しておいても仕方ないと思い、すべてを話すことにした。

「パウロがこのまま働き続けることには反対したが、私が責任を持って中学を卒業させ、優秀なメカニコに育てるからといって納得してもらった」

「ありがとう。必ず小宮とセニョーラの期待に応えてみせる」

パウロの言葉からは並々ならぬ決意が伝わってくる。

ディーラーに着くと、パウロは修理工場に入り作業服に着替えた。それまでのパウロが仕事をさぼっていたわけではないが、気迫が違うのかいち早く同僚がその変貌ぶりに気がついた。

朝から冗談を言って皆を笑わせていたパウロが冗談も無駄口もきかなくなってしまった。竹沢所長の朝礼が終わると、パウロは真っ先に修理工場に走り、自分が任されたオートバイの整備を始めた。

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Centro Médico Liberdade
ENKYO
日伯両語で安心な診療！
サンパウロ日伯援護協会
リベルダーデ医療センター
◆内科は月曜日から土曜日予約不要（月～金　7時半～16時半　/　土　8時～11時半）
◆人間ドック(Check-up)、検査、各科専門医、歯医者　要予約
◆日本へ行かれる方の健康診断書や定期健診の結果を日本語で発行
◆各種保険取り扱い　※海外保険適用有り
診察予約　(11)3274-6508/6545
歯科予約　(11)3274-6501/6551
人間ドック予約　(11)3274-6495/6569
お問い合わせ　(11)3274-6555/6500
サンパウロ市リベルダーデ区ファグンデス街121番地
※地下鉄サン・ジョアキン駅より徒歩5分
www.enkyo.org.br

泌尿器科専門
医学博士　山田レナット
Dr. RENATO YAMADA
Consultório Médico
《診療時間＝月・火・木曜／午後1時30分～4時》
Praça Amadeu Amaral, 47 - 12º and.
Bela Vista - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3251-0051 / 3251-4276

痛みと疲れをいやす
筋肉をほぐし背骨矯正
指圧・整体・針灸
Massagem Moriyama
Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade
São Paulo - SP（メトロ・リベルダーデ）
Tel: (11) 3208-5132 森山

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
●アガリクス　●健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMÉRCIO LTDA.
Rua Galvão Bueno, 364 - Box 03
CEP 01506-000 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11) 3207-4490 - E-mail: murasankenko@uol.com.br
（日本への発送もしておりますので、ご利用下さい）

あきらめないで！
慢性の疼風や不調で苦しむ方へ
その原因部位を探し治療する
オーリングテスト法を用いる
新しい日本式鍼灸
エネルギー療法を始めました
MEDICINA ORIENTAL ACUPUNTURA MOXA
鍼灸
全伯東洋医学振興協会員
ベテラン治療指導員　伊藤悠生
Rua Camargo Paes, 456 - Guanabara
カンピーナス日本人会館の通り Tel: (19) 3252-5359

BIWA KYU
Shiatsu・整体・針灸で
ボケ予防、物忘れの治療を致します
Prof. MINORU
ギンコビローバ、ビワ酢、ビワ茶あります
ビワキュー器〝一家に一台〟
TEL: 3251-2210 / 3262-0835 田中
AV. PAULISTA, 509 - SALA 7（メトロ・ブリガデイロ近く）
BIWA KYU

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo
Hospital Nipo-Brasileiro
ENKYO
サンパウロ日伯援護協会
日伯友好病院
日本語対応可能！
※年中無休・緊急対応24H
＊特殊検査、手術、入院などに対応出来る最新の医療設備が整った総合病院です。
＊優秀な医師団が中心となって、誠意を持って患者さんの対応に当たっています。
＊日本語が使えるので、日系人は勿論、日本人の方も安心して来院出来ます。
＊各種保険、海外保険適用有り
優良病院認証　ACREDITADO PLENO　ONA　IQG
Tel：(11)2633-2200/2282
Rua Pistóia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo
www.enkyo.org.br

A・サンタバルバラ

〝湯の町〟で広がるハーモニー

０８年開園、イベントも

市、日系団体がガッチリと

小笠原勇二さん（左）と市長も務めたハガ・ノボルさん。ハーモニーの森の前で／町に響いた琴の音色

聖市の西方340キロ、〝湯の町〟で知られるアグアス・デ・サンタバルバラ市（人口６千）、敬和日伯協会（安藤美知子会長、30家族）の共催による『第５回ハーモニーの森誕生記念祭り』が先月29日午後７時から、セントロ区マトリス広場で開かれた。激しい雨にたたられ客足はまばらだったものの、聖市からは琴の宮城会が訪れ、日本の調べを響かせた。ニウデルシオ・マダジオ副市長（63）は「来年からは広報も強化し、盛り上げたい」と話し、安藤会長（62、二世）も「小さな町だが日本文化を伝える祭りとして発展していけば」と意気込んでいる。

同市は良質の温泉と水源地として知られ、アヴァレー、バウルーなどから湯治に訪れる人も多い。「痛風がひどくて三週間毎日通った」と話す東昭子さん（８１、二世）＝ボツカツー在住＝は、今でも月に一度は訪れ、同地の水を毎日飲むことが健康維持の秘訣だという。

「日本人はオンセンが好きだろう？　ゲートボール場も３面ある。日系コロニアの人に知ってもらいたい」とマダジオ副市長がアピールすれば、ヴァルテル・ロベルト・マゾン観光局長が「日系団体にもっとイベントに参加してもらいたい」と受け取った。今年５回目を迎えた同祭を盛り上げることに市も躍起のようだ。

ヴァルテル観光局長とマダジオ副市長

ブラジル日本移民１００周年の２００８年、日系人有志らが「何かできないか」と相談、〝ハーモニーの森〟を作ることを市に提案。セントロ近くの土地４千平米の使用許可を得た。

計画に関わった小笠原勇二さん（８１、青森）によれば当初、日本庭園を作る計画もあった。「でもそれじゃ日本に偏るでしょ？　ブラジルは移民の国。色んな木を植えて協調（ハーモニー）を表現したかった」とその名の由来も説明する。

現在、桜、イペー、クウルーの太鼓グループ、今回は宮城会を招いた。

公立校の子どもたちがダンスやコーラスを披露したステージの周りには、日本食のバンカに加え、野菜、果物も販売、のどかな田舎町の祭りの雰囲気が漂い、来場者らの笑顔があふれた。

かつて同市に住んでいたというクリスチアーニ・マリノッチさん（４７）は「去年の太鼓もだけど、今年の琴も良かった。来年はもっと人が来ればいいね」と和やかな表情を見せた。

ロンドリーナ

慰霊祭敬老会に百人参加

会食、余興も大にぎわい

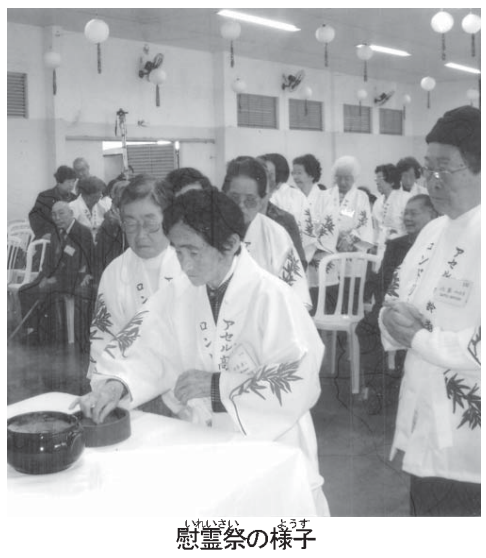
ロンドリーナ文化体育協会（ＡＣＥＬ、竹田ロベルト会長）が先月５日、「慰霊祭」および「敬老会」を、同文協で開催した。５日から５日間開かれた文化イベント「エキスポジャパン２０１３」の初日イベント。

慰霊祭は、同市西本願寺の堅田玄悠主管が導師をつとめ、仏式で執り行われた。ＡＣＥＬ会長や評議員など関係者、同市議員ら来賓を含め約２２０人が出席し、先没者の冥福を祈った。

その後は敬老会に移り、同文協および傘下に属する１２組の会員中、８０歳以上の高齢者に食事がふるまわれた。８０歳以上の会員３１６人中（男性１３０、女性１８６、最高齢９９歳）、１００人以上が出席し、全員に記念品が贈呈された。

また、今回の敬老会は、同文協が毎月行う「高齢者の集い」も兼ねて開催された。この集いは６５歳以上の交流を図ることを目的に、会食や健康増進・文化イベントを催している。

一堂は、焼き魚、巻き寿司、おにぎり、ヤキソバなど日本食に舌鼓を打ちながら歓談に花を咲かせた。琴の演奏や郷地アンジェロさんの踊り、マサキ・イダ・ポザさんや大西セルジオさん、江国順子さんらによる歌謡、アサイ地方からの団体参加による合同盆踊りなどで盛り上がった。



慰霊祭の様子

七夕祭り問題

本当の竹代はいくら？

中沢宮城会長「２万は大嘘だ！」

【既報関連】七夕祭りに使用する竹の調達費の問題について、リベルダーデ文化福祉協会（ＡＣＡＬ）〝関係者〟が「昨年までは竹代だけで２万レアル、七夕飾りも合わせれば６万あまりも請求された」と発言したことを本紙４日付『大耳小耳』欄に掲載した。その関係者とは大瀧多喜夫理事だ。

その内容を不服とし、宮城県人会の中沢宏一会長と県人会側実行委員長を務める鈴木運蔵さんが、昨年度の経費明細を持参し４日に来社した。

明細には昨年、県人会が準備した竹の総額は１３００レ、運搬費などの諸手数料を合わせた立替え総額は計６２２１レと明記されていた。これを含めた、大阪橋周辺の飾りつけや警備費用などの「共同経費」の合計は２万４千レ強だ。

この金額をＡＣＡＬと県人会が折半した。つまり、大瀧理事がいう「６万レ」という金額は共同経費よりも遥かに高く、「ありえない金額だ」と中沢会長は強く抗議した。

「同じ内容の明細がＡＣＡＬ側にもあるはず」と話す中沢会長の言葉を受け、事務局に行って書類を見たいと事務員に伝えると拒否された。

事務員は「今日（４日）の午後会議があるので、（七夕祭り）委員長を務める中野さんに直接聞いてもらいたい。事務局から明細を見せることは出来ない」との回答。

しかし、予定の時刻を１時間過ぎても中野さんは現れず、話を聞くことは出来なかった。

たまたまその場に現れたＡＣＡＬの池崎博文会長に尋ねると、「やはり明細は中野さんに」としながらも、「大瀧氏は理事だが、七夕実行委員会には所属していない。どうして彼がそんなことを言っているのかが分からない」としきりに首をかしげた。

参院選

在外公館投票始まる

１３日まで

『第２３回参議院通常選挙』の在外公館投票が５日、各地の在外公館などで始まった。

在サンパウロ日本国総領事館管内は、昨年１２月に行われた衆院選に引き続き、聖市リベルダーデ区のサンパウロ日伯伯援護協会が会場。

投票は、総領事館職員に加え、この日のために募集がかけられた８０人以上の当日職員が対応する万全の体制の中、午前９時半から行われた。

結果次第では、初めての憲法改正に繋がる可能性もある今回の選挙。会場に一番乗りした池尻秀生さん（６２、福岡）は「中国なんかに自分の庭を踏み荒らされている様を見ると…。変えないで解決するものなら良いけれど、現状を見ると（改憲は）必要」と持論を述べた。

投票所の様子

「自民党に入れました」という米満忠秋さん（７５、熊本）も「６０年以上前の戦後の時期に決まったものが、全く形を変えないというのは時代にそぐわないのでは」と話していた。

実施期間は１３日までの午前９時半～午後５時。在外選挙人証と旅券等の身分証明書の持参が必要。問い合わせは各在外公館まで。

ビジネスの可能性も探る

中央開発が今年も受託

農水省　日系農業者交流事業

日本政府による本年度の公募の結果、中央開発コーポレーション株式会社（山口達朗事務所長）が昨年に続き、農水省による「中南米日系農業者連携交流事業」を受託することが決まった。

ブラジル、アルゼンチン、パラグアイ、ボリビアの南米４カ国の日系農業団体間の連携を強化し、技術交流を通したリーダー育成を行うとともに、同４カ国と日本との交流関係を構築することが目的。

今年は、昨年に続き連絡会議や委員会の設置による連携強化、技術および交流研修が行われるほか、「日本に南米の現状を見てほしい」との要望に応じ、新事業「日本・南米の農業ビジネス創出に向けた交流」が設けられた。

ブラジル進出に関心のある企業を招へいし、当地の視察や日系農業者との交流を図ることでビジネスの可能性を探る。７月３０、３１日にロンドリーナのインテグラータ農協で開かれる１回目の連絡会議には、マテ茶などに関心を持つ２社が来伯予定だ。

日本本社海外事業部の松尾有紀担当部長は「われわれが関与しなくても、主体的に情報交換するなどの連携が芽生えてきた」とこれまでの成果を語り、「息の長いつき合いができるような、ブラジルに思い入れのある企業を探していきたい」と今年の目標を語った。

大耳小耳

ロンドリーナで開かれたエキスポジャパン。武道、音楽、舞踊、書道、生け花、特別展「日本人形」、日本食など様々な日本文化紹介イベントがアレズメイラ、ジャカランダ、ミモーズなど５３本が季節ごとに花を咲かせ、市民を楽しませる。有志らのグループは１１年に「敬和日伯協会」として正式登録、同園管理や同時に始めたイベントの運営を行う。昨年はバ開かれ、約２万５千人の来場で賑わった。併催された「第５２回農産品評会」には１９９生産者が出品、「第２回農業技術展」では新技術の紹介や講演会、３カ月前から会場にビニールハウスを設置し、トマトやメロンの栽培の仕方を実演するなど大掛かりな催しも。県連日本祭りにも負けない勢い。

◎

９４歳で亡くなるまで社説を書きつづけたサンパウロ新聞の万年編集長、主幹だった故内山勝男さんの妻、静江さんが３日脳溢血で亡くなった。享年８７。晩年は弊紙の愛読者で、憩の園に入園するまではよく編集部に電話をくれ、記事に関する激励や批判を聞かせてくれた。この１月にも山崎鈔二連載で取材に応じてくれたばかり。２日には聖母婦人会のバザーで３０年以上も寿司を担当してきた古参の中矢キサさん（享年９２）も亡くなった。以前の日本移民の日のミサでキサさんが言っていた「この日を忘れちゃいけない。子弟に日本文化や日本語を伝えていくのは難しいが、これからも続けていかなくては」との言葉が耳に木霊した。

◎

本紙編集部は最近、インターネット上での発信に力を入れている。フェイスブックのファンページ（www.facebook.com/nikkey.shimbun）では、紙面に載せきれない写真などを掲載、公式サイトでは（www.nikkeyshimbun.com.br）今月３日から『ブラジル・トピックス』として伯国社会情報を発信。ぜひご覧あれ！

オーリャ！

ＡＣＡＬと宮城県人会の決裂により、単独開催で行われる七夕祭り。宮城側の離脱を知って一番に思い浮かんだのは「３カ月前から準備を進めている」と話していた婦人部の方々の姿だった。

彼女たちは、４月頭から週５日、毎日のように会館に通って七夕飾りを作っていたという。その内の一人、島崎清美さんに自分の時間を削ってでも参加する理由を尋ねると「やはり、待ってくれている人がいるから」と笑顔で話していた。

一方のＡＣＡＬ。宮城側実行委員長の鈴木運蔵さんと１７日に話した際、池崎博文会長は、「僕たちは単独でも出来るんだよ」と言っていたそうだが、実際に急ピッチで飾りを作ることになったのはＡＣＡＬ婦人部の方々だ。

上層部同士の争いで、負担を背負ったり、悲しい思いをする会員が一人でもいるのであれば、それは残念極まりない。（酒）

死亡通知並びに会葬御礼

夫　宮村　良雄（八十九才）儀

五月二十七日午前十時四分、ビラ・オリンピア区プレミウンケア医院にて永眠致しました。葬儀は五月二十九日午後四時サンパウロ市パス墓地に埋葬致しました皆様方に謹んでお知らせ申し上げます。

二〇一三年七月五日
サンパウロ市アクリマソン区

喪主　妻　宮村　みえ
長女　皆見　美千代
次女　宮村　貴美代
長男　宮村　雄二
他　孫一同

尚、四十九日の法要を左記の通り執り行いますので、知友の皆様方に謹んでお知らせ致します。

日時＝七月十三日（土曜日）午前十時
場所＝聖市東本願寺
Av. do Cursino, 753 - Jd. da Saúde

納骨仏壇分譲のご案内

この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。

寸法は３２センチｘ３０センチｘ５０センチ（奥行き）です。詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。

曹洞宗両大本山南米別院佛心寺
Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP
Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

www.nikkeyshimbun.com.br
ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
【営業時間】
月曜～金曜日：祝日を除く
午前９時～午後４時
(11) 3340-6060
Rua da Glória, 332
Liberdade
CEP 01510-000
São Paulo - SP
【購　読】
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
【広　告】
anuncio.nk@hotmail.com

信頼の品質と価格
Joia Lorena
ジョイア　ロレーナ　石井宝石店
SINCE 1972
Alameda Campinas, 1190　Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP　3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

ANO XVI – Nº 3802　SÃO PAULO, SÁBADO, 6 DE JULHO DE 2013　R$ 3,30

西武・菊池、粘って9勝目

悪いなりに先発の役目
阪神が連続本塁打で逆転

プロ野球

【共同】西武が3連勝で3位に浮上した。先発の菊池は悪いなりに先発の役目を果たした。防御率でリーグトップの田中（楽天）を僅差で追う西武の菊池は6回を1失点。ライバルをかわすことはできなかったが、首位のロッテ相手に数字通りの実力を示した。立ち上がりは最悪だった。一回は先頭打者の四球からあっさり先制点を与える献上。計5四球が続き、など苦しい投球が続き、六回まで毎回走者を出した。それでも制球の悪さを球威でカバー。三、五回はいずれも4番の今江を真っ向勝負で遊ゴロに打ち取ってピンチを脱した。

開幕前の公表体重は8キロだが、現在は93キロ程度あるという。高校時代から続けるウエートトレーニングを欠かさず行い、球威アップに余念がない。蒸し暑い梅雨の気候にも「あまり疲れもない。ばてないための練習をしてきた」と頼もしい。

菊池の潜在能力の高さを認める渡辺監督は「百パーセントで投げるとバランスを崩す」と辛口だ。だが、これも期待の裏返し。初のオールスター出場を決めた左腕がエース級の働きで投手陣をけん引している。

4連敗を阻止

阪神に垂れ込めかけていた暗雲を連続アーチが振り払った。1点を先制された直後の二回、まずは新井貴が武内から同点ソロ。2球目、最初のストライクの速球を左翼に運んだ6月8日以来の9号に「どんどんいこうと思っていた。点を取られてすぐ後だったので良かった」と胸を張った。次の今成も2ボールから最初のストライク、高めの速球を逃さなかった。右翼へ、プロ8年目の初本塁打で勝ち越し点をたたき出し「自分でもびっくり。まさか入るとは…」と信じられない様子だった。

今成は埼玉・浦和学院高から日本ハム入りし、昨季途中にトレードで移籍した。今季開幕は2軍で迎えたが、持ち前の打力で福留の故障離脱で空いた右翼定着をアピール。ヒーローインタビューでは「（福留）孝介さんが帰ってきてもポジションを守れるように」と高らかに宣言した。

攻撃的な打撃内容の2本塁打で逆転し、4連敗を阻止した。和田監督の「まだまだアピールしてくれないと」と今成に注文を付ける表情にも安堵感がにじんだ。

ロッテ戦に先発した西武・菊池

◇パ・リーグ（5日）

（西武5勝4敗）　西武ド
ロッテ 1 0 0 0 0 0 0 1 0 ─ 2
西　武 3 0 0 0 0 4 0 0 × ─ 7
勝菊池14試合9勝3敗 敗グライシンガー3試合1勝1敗 本浅村15号②（グライシンガー）炭谷3号③（上野）

（ソフトバンク6勝4敗）　ヤフオ
楽　天 0 0 0 0 0 0 0 1 0 ─ 1
ソフト 4 0 0 0 0 0 2 0 × ─ 6
勝摂津13試合9勝3敗 敗則本15試合6勝6敗

（オリックス6勝3敗）　札幌ド
オリク 0 1 0 0 0 1 0 3 0 ─ 5
日ハム 1 0 0 0 0 0 0 0 0 ─ 1
勝マエストリ7試合2勝2敗 敗吉川14試合6勝6敗

◇セ・リーグ（5日）

（阪神5勝4敗）　マツダ
阪　神 0 2 1 0 0 0 0 0 0 ─ 3
広　島 1 0 0 0 0 0 0 0 0 ─ 1
勝メッセンジャー15試合7勝4敗 敗武内3試合1敗 本新井貴9号①（武内）今成1号①（武内）

（巨人8勝1敗）　東京ド
DeN 1 0 0 0 1 1 2 0 2 ─ 7
巨　人 1 0 3 4 3 1 0 0 × ─ 12
勝内海13試合6勝3敗 敗コーコラン1試合1敗 本亀井1号①（コーコラン）2号②（吉川）高橋由1号②（コーコラン）村田9号④（田中）坂本8号①（吉川）中村11号①（内海）山崎2号②（高木京）

（中日6勝4敗）　ナゴド
ヤクル 2 0 0 0 0 1 0 0 0 ─ 3
中　日 0 0 1 0 3 0 2 0 × ─ 6
勝山井13試合3勝3敗 S岩瀬27試合1勝17S 敗中沢1試合1敗 本クラーク13号①（中沢）畠山7号①（山井）

パ（5日）	勝	敗	分	率	差
天ッテ	40	31	0	.563	
楽ロ	40	31	1	.563	0.0
西武	38	35	1	.521	3.0
ソフト	37	35	1	.514	0.5
日ハム	36	35	1	.507	0.5
オリク	33	37	2	.471	2.5

セ（5日）	勝	敗	分	率	差
巨人	44	26	3	.629	
阪神	39	30	2	.565	4.5
中日	32	41	1	.438	9.0
広島	31	41	1	.431	0.5
DeNヤク	30	43	0	.411	1.5
ヤクル	28	43	1	.394	1.0

女子プロ野球初の女性監督
兵庫でプレーした坪内瞳

【共同】4年目の女子プロ野球リーグで初めて女性監督が誕生した。昨季まで兵庫でプレーした坪内瞳が6月にレイアの監督に就任。全国を転戦し、4チームによるトーナメント戦の優勝回数を争う「ティアラカップ」で現在最下位に沈むチームを任された29歳は「チームを強くして総合優勝したい」と巻き返しを誓う。

小学生のときに地元静岡で野球を始め、大学まで野球一筋。2010年にはプロ1期生として兵庫に入団した。投手、内野手、外野手と幅広くこなし、打撃でも3年間安定した成績を残した。今季は日本女子プロ野球機構のスタッフとして選手を指導していたが、レイア監督の辞任に伴い、選手からの希望もあって決意した。

人生の大半を没頭した野球で指導者に立場が変わり、選手交代や打席ごとの指示などの難しさを日々痛感する。「試合ごとに学ぶことが多い。常に気を張らないといけないので疲れますね」と苦笑いを浮かべた。

ただ、女性指導者としての利点もある。「男性指導者が一番困っていたのはどこまで追い込んでいいか分からないこと。自分は同じ女性として彼女たちの限界は分かる」と体力や体調を理解できる点を挙げた。

先月30日には念願の初勝利を手にした。同機構の太田幸司スーパーバイザーは「10年後には各都道府県に最低1校女子野球部があって、引退した選手が指導できれば競技発展につながる」と話した。女子野球の未来のため、坪内が先駆者として奮闘する。

女子プロ野球リーグで初めて女性監督に就任した坪内瞳

野球はダル、サッカー香川
日本代表「選抜総選挙」の1位

【共同】産業能率大は5日、野球とサッカーで日本代表に選びたい選手のインターネットによる人気投票結果を発表、野球はダルビッシュ有投手（レンジャーズ）が75・59％、サッカーはMF香川真司（マンチェスター・ユナイテッド）が78・56％の高支持率で1位となった。

「選抜総選挙」と銘打った調査は20～60代の各年代で全国の男女各千人、合計1万人を対象に5月に4日間実施した。野球は米大リーグと日本野球機構（NPB）所属の日本選手全員を選択肢とし、ポジションにかかわらず28人まで選ぶ形式で、2位は支持率58・67％のイチロー外野手（ヤンキース）、3位は41・31％の阿部慎之助捕手（巨人）だった。

サッカーは海外リーグに所属する主な選手とJリーグの全選手を候補に23人までを選択。支持率59・55％の2位はDF長友佑都（インテル・ミラノ）、57・82％の3位にMF本田圭佑（CSKAモスクワ）が入った。

ダルビッシュ有、香川真司

五輪招致へ「流れ引き寄せた」
プレゼンの猪瀬知事らが帰国

【共同】スイス・ローザンヌで2020年夏季五輪招致のプレゼンテーションに出席した東京都の猪瀬直樹知事、麻生太郎副総理が5日午後、成田空港に到着した。猪瀬知事は報道陣の取材に応じ「ローザンヌで（五輪招致への）流れを引き寄せることができた」と述べた。

知事は「（国際オリンピック委員会の委員が）僕の顔を認識してくれたことが大きな成果。チーム日本全体の熱を感じてもらえ、エクセレントという言葉がよく聞かれた」と満足そう。

開催都市が決まる9月までの招致活動については「この1週間で頭の中を整理し、記憶が鮮やかなうちに次の作戦にどう臨むのか、礎を築きたい」と話した。

スイス・ローザンヌから帰国し、記者の質問に答える東京都の猪瀬直樹知事

細貝萌が難病の啓発大使に
試合での走行距離に応じ支援金

【共同】サッカーのドイツ1部リーグ、ヘルタの日本代表MF細貝萌が5日、東京都内で記者会見し、難病の慢性血栓塞栓性肺高血圧症（CTEPH）の啓発大使に就任したと発表した。ドイツでの公式戦や日本代表の試合での走行距離を1キロにつき千円に換算し、シーズン後にバイエル薬品を通じて患者を支援する活動や団体に支援金を贈る。

CTEPHは肺の血栓により心不全などが引き起こされる難病で早期の発見や治療が重要とされる。細貝は「自分が活躍することで、より多くの人にこの病気を知ってもらいたい」と話し「少しでも多く試合に出て、全力で走り、サポートしたい」と意気込んだ。

難病CTEPHの啓発大使に就任し、記者会見するサッカー日本代表の細貝萌

昨年に続き4千校割れ
高校野球地方大会参加校

【共同】日本高野連は5日、第95回全国高校野球選手権大会の地方大会の参加校数を3957校と発表した。昨年より28校少なく、2年連続で4千校を下回った。参加校は第84、85回大会の4163校をピークに年々減少している。

複数校で参加する連合チームは、統廃合による12、部員不足による32、東日本大震災の影響による1（相双福島）の計45チームで昨年より14チーム増加した。

最も参加校が多いのは神奈川の190校。愛知189校、大阪179校と続き、13大会で100校を超えた。最少は鳥取の25校。

綱とり稀勢の里、初日は豪風戦
復帰蒼国来は新入幕徳勝龍と

【共同】日本相撲協会は5日、7日に初日をむかえる大相撲名古屋場所の取組編成会議を開いて2日目までの取組を決め、初めて綱とりに挑む大関稀勢の里は初日に東前頭筆頭の豪風、2日目に再小結の時天空と対戦する。

解雇処分を撤回された西前頭15枚目の蒼国来は、14場所ぶりの土俵復帰となる初日に新入幕の徳勝龍、2日目に玉飛鳥と顔を合わせる。

3連覇と単独史上3位の26度目の優勝を狙う横綱白鵬は初日に時天空、2日目に高安の挑戦を受ける。横綱日馬富士は初日に再小結松鳳山が相手で、2日目は豪風戦。

J1がきょう再開
大宮、ホームで鳥栖戦

【共同】サッカー日本代表の活動で約1カ月中断したJ1は6日、第14節の9試合で再開する。10勝2分け1敗の勝ち点32で、序盤の主役に躍り出た首位大宮はホームのNACK5スタジアム大宮で鳥栖と対戦する。

5点差で2位の浦和は国立競技場で甲府と戦い、3位の横浜Mはホームに最下位の大分を迎える。浦和はリーグ最多29得点の攻撃陣、横浜Mは中村ら〝ベテラン〟の働きが追走の鍵を握りそうだ。

4位の鹿島はアウエーでの川崎戦に臨み、昨季王者で5位の広島は敵地でFC東京との顔合わせ。関塚新監督を据えて17位からの巻き返しを期す磐田は、ホームでC大阪とぶつかる。

米大リーグ
イチロー、連続試合安打を4に
青木は2安打、岩隈4敗目

【ミネアポリス共同】米大リーグは4日、各地で行われ、ヤンキースのイチローはミネアポリスでのツインズ戦に「1番・中堅」で出場し、六回に2点三塁打を放つなど5打数3安打2打点の活躍で、連続試合安打を4に伸ばし、チームの4連勝に貢献した。試合は9―5だった。

ブルワーズの青木はナショナルズ戦に「1番・右翼」で臨み、5打数2安打で4試合連続の安打。チームは5―8で敗れた。

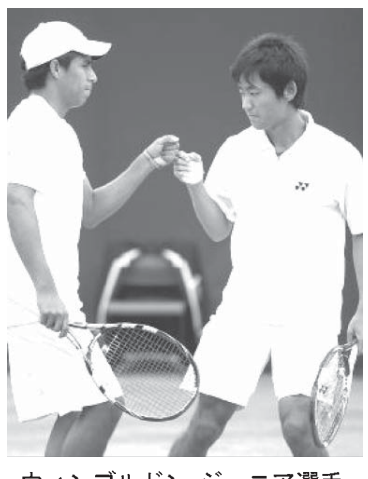
マリナーズの岩隈はレンジャーズ戦に先発し、5安打4失点で4敗目（7勝）を喫した。二、七回にソロ本塁打を浴び、七回無死一、二塁で降板した。試合は4―5。

ブルージェイズの川崎はタイガース戦に「9番・二塁」で出場して遊撃も守り、3打数無安打。チームは1―11で敗れた。

西岡組が準々決勝進出
テニスウィンブルドン・ジュニア

【共同】テニスのウィンブルドン・ジュニア選手権は4日、ロンドン郊外のオールイングランド・クラブで行われ、男子ダブルス2回戦で第5シードの西岡良仁（ニックインドアTC）とペルー選手のペアがフランス選手とポーランド選手のペアに7―6、7―6で勝ち、準々決勝に進出した。

女子ダブルス2回戦で奥野彩加（テニスガーデン高槻）と米国選手のペアは第3シードのベルギー選手とトルコ選手のペアに2―6、1―6で敗れた。


ウィンブルドン・ジュニア選手権＝男子ダブルスで準々決勝に進出した西岡良仁（右）組

ブラジルが9位に躍進
日本、37位に後退

【共同】国際サッカー連盟（FIFA）は4日付の世界ランキングを発表し、コンフェデレーションズカップで3連覇を達成したブラジルが22位から9位に躍進し、トップ10に復帰した。1次リーグ3連敗を喫した日本は前月から五つ下げた37位。アジアの最上位は守った。1位スペイン、2位ドイツは変動なし。

九州一周駅伝、ことし限りで終了

【共同】陸上の九州一周駅伝グランツール九州の主催者は5日、福岡市内で記者会見し、本年度限りで大会を終了すると発表した。交通量増加に伴い、警備などの運営費が増加し、選手の安全確保も困難となったためという。

同大会は九州、沖縄や山口の各県から参加。今秋の第62回大会は10月27日から行われる。

九州陸協の岡崎寛理事長は「経費や交通の問題を総合的に判断した」と説明した。

ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.com.br
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeybr@nikkeyshimbun.com.br
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio.nk@hotmail.com
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 610,00 (Anual) / R$ 330,00 (Semestral)
Assinatura PDF: R$ 250,00 (Anual) / R$ 130,00 (Semestral)

Pacotes Rodoviários
CAMPOS DO JORDÃO (SAKURA MATSURI) 27/JULHO (SÁB) R$ 110,00 Por pessoa Passeio de 1 dia
BLUE TREE LINS (SEMANA JAPONESA) 6~8/AGOSTO R$ 870,00 Por pessoa Hosp. c/ Pensão Completa
ARUJÁ - EXPO AFLORD à partir de 24/Agosto
HOLAMBRA-EXPOFLORA à partir de 30/Agosto
CONSULTE-NOS
R. Galvão Bueno, 33 - sala 71 - Liberdade - São Paulo | atendimento@serviceglobal.com.br
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応
詳しくはお問い合わせください
☎(11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br